# EUROWINTER F110

| | |
|---|---|
| 1WICH00009 | 9 / L |
| 1WICH00010 | 10 / XL |
| 1WICH00011 | 11 / XXL |

| EN 388:2016 +A1:2018 | EN 511:2006 | EN ISO 374-1:2016 +A1:2018 TYPE A | EN ISO 374-5:2016 |
|---|---|---|---|
| 4231X<br>abcde | 221<br>abc | J K L M P T<br>2/6 6/6 5/6 3/6 6/6 6/6 | VIRUS |

TP TC 019/2011

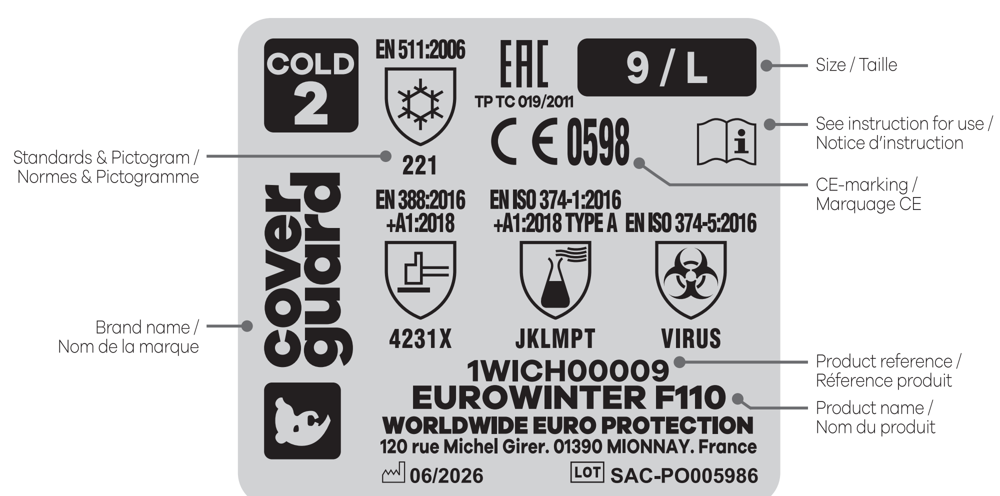
CE 0598

EN ISO 21420:2020

| Tab. 1 (EN ISO 374-1:2016 +A1:2018/Type A Breakthrough times) | |
|---|---|
| A | B |
| 1 | > 10 |
| 2 | > 30 |
| 3 | > 60 |
| 4 | > 120 |
| 5 | > 240 |
| 6 | > 480 |

| DEGRADATION EN ISO 374-4:2019 | |
|---|---|
| J | 17% |
| K | 38,5% |
| L | 66,3% |
| M | 50,8% |
| P | 10,1% |
| T | 14,0% |

**Si déconditionné, joindre une copie de cette feuille avec chaque nouveau plus petit conditionnement.**
**If undone, join a copy of this sheet with each new smaller packing.**




FR DONNEZ OU RECYCLEZ — ASSOCIATION OU MAGASIN OU DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr

**Worldwide Euro Protection**
**120 rue Michel Girer. 01390 MIONNAY. France**

* SATRA Technology Europe Limited – Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland. Notified Body No.: 2777
*** SGS Fimko Oy – Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland. Notified Body No.: 0598
** https://www.coverguard-safety.com

v.20251222

## FR

Le marquage CE sur le gant indique que celui-ci est conforme aux exigences du règlement européen 2016/425. Les gants sont conformes à la norme EN ISO 21420:2020. Les niveaux de performance ne sont garantis que sur la paume. Si le niveau de performance de la résistance à la déchirure est supérieur à 1, ce gant ne doit pas être utilisé à proximité de machines en mouvement afin d'éviter tout risque d'enchevêtrement. N'utilisez pas ce gant pour manipuler des objets à une température supérieure à 50 °C. Aucun nettoyage ou entretien n'est autorisé. Lorsque vous enfilez le gant, assurez-vous que le gant et la main sont propres, que le gant ne présente aucun défaut susceptible d'entraver ses performances, que la taille du gant est adaptée et que le gant est correctement ajusté sur les contours et les entre-doigts. En cas de contamination/transpiration, retirez le gant, laissez-le sécher avant de le porter à nouveau et/ou jetez-le en fonction de son état. Vérifiez l'intégrité du gant avant utilisation. Les gants doivent être conservés dans leur emballage d'origine, dans un endroit frais et sec. Ce gant a été certifié par (voir *). Ce gant a été certifié par (voir *). Une évaluation Annexe VIII (Module D) a été réalisée pour la catégorie III par l'organisme notifié : voir ***.
AVERTISSEMENT : des allergènes peuvent être présents dans le processus de production et donc dans le gant final, ce qui peut provoquer une réaction allergique. Dans les cas où les gants sont composés de deux ou plusieurs couches, cela signifie que la classification générale ne reflète pas nécessairement les performances de la couche extérieure. Les pictogrammes et les références des normes mentionnées ci-dessus signifient que le produit est conforme aux normes européennes mentionnées. Ces informations sont complétées, si nécessaire, par les niveaux de performance obtenus par l'équipement selon chaque norme. Il n'est pas possible d'indiquer une durée de conservation, car ces matériaux ne sont pas connus pour se détériorer avec le temps et la durée de conservation dépendra d'un certain nombre de facteurs tels que le type d'utilisation et la fréquence d'utilisation. Vérifiez le produit avant toute utilisation. Si vous constatez des dommages, le produit doit être remplacé. Les niveaux de performance obtenus lors des essais conformément à chaque norme sont indiqués ci-dessous :
EN 388:2016+A1:2018 : a=résistance à l'abrasion (0-4) ; b=résistance à la coupure (0-5) ; c=résistance à la déchirure (0-4) ; d = résistance à la perforation (0-4) ; e = résistance à la coupure TDM (A à F). X signifie non testé.
EN 511:2006 : a = froid convectif (0-4) ; b = froid de contact (0-4) ; c = pénétration d'eau (0 ou 1). Le gant peut perdre ses propriétés isolantes lorsqu'il est mouillé. Les niveaux de performance et de protection s'appliquent uniquement à l'ensemble complet. Des informations supplémentaires peuvent être obtenues en contactant le fabricant concernant l'exposition maximale admissible pour l'utilisateur, par exemple la durée d'exposition à la température, etc.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYPE A : Les niveaux de perméabilité sont basés sur les temps de percée (voir tableau 1 : A = niveau de performance. B = Temps de percée minimaux (min). J = N-heptane ; K = hydroxyde de sodium 40 % ; L = acide sulfurique 96 % ; M = acide nitrique 65 % ; T = formaldéhyde 37 % ; P = peroxyde d'hydrogène 30 %. Ces informations ne reflètent pas la durée réelle de la protection sur le lieu de travail ni la différence entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés uniquement sur la paume (sauf dans les cas où le gant mesure 400 mm ou plus, où le poignet est également testé) et ne concerne que le produit chimique testé. Elle peut être différente si le produit chimique est utilisé dans un mélange. Il est recommandé de vérifier que les gants sont adaptés à l'usage prévu, car les conditions sur le lieu de travail peuvent différer de celles du test type en fonction de la température, de l'abrasion et de la dégradation. Lorsqu'ils sont utilisés, les gants de protection peuvent offrir une résistance moindre au produit chimique dangereux en raison de modifications de leurs propriétés physiques. Les mouvements, les accrocs, les frottements, la dégradation causée par le contact avec le produit chimique, etc. peuvent réduire considérablement la durée d'utilisation réelle. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte dans le choix de gants résistants aux produits chimiques. Avant utilisation, inspectez les gants pour détecter tout défaut ou imperfection. La résistance à la pénétration a été testée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que l'échantillon testé. EN ISO 374-4:2019 Les niveaux de dégradation indiquent le changement de résistance à la perforation des gants après exposition au produit chimique testé.
EN ISO 374-5:2016 : Aucune des matières premières ou des procédés utilisés dans la fabrication de ces produits n'est connue pour avoir un effet nocif sur l'utilisateur. Protection contre les bactéries et les champignons : CONFORME. Protection contre les virus : CONFORME.
AVERTISSEMENT : Des allergènes peuvent être présents dans le processus de production et donc dans le gant final, ce qui peut provoquer une réaction allergique. Ce gant peut être utilisé jusqu'à 3 ans après sa date de fabrication.
La déclaration de conformité est disponible sur le site web : voir **.

## EN

The CE mark on the glove represents that the glove meets the requirements of the European regulation 2016/425. The gloves comply with the standard EN ISO 21420:2020. The performance levels are only guaranteed on the palm. If the performance level of the tear resistance is higher than 1, then this glove should not be used near to moving machinery to avoid entanglement hazards. Do not use this glove to handle objects at a temperature higher than 50°C. No cleaning or maintenance is permitted. When donning the glove, please ensure that both glove and hand are clean, glove is free from defects that can hinder performance, glove size is right, and glove is properly fit on the contours and crotches of fingers. In case of contamination /perspiration, take of the glove, allow it to dry before wearing again and/or discard depending on the condition of glove. Check the integrity of glove before use. Gloves should be stored in their original packing in a cool, dry place. This glove has been certified by (see *). This glove has been certify by (see *). Annex VIII (Module D) assessment has been carried out for category III by notified body : see ***.
WARNING: Allergens can be present in the production process and thus into the final glove which can cause allergic reaction. In the cases where gloves are composed with two or more layers, this will mean that the general classification does not necessarily reflect the performance of the outer layer. Pictograms and references of the standards mentioned above means that the product is in conformity with the European standards mentioned. These information are completed, if necessary, by the performances levels obtained by the equipment according each standard. It is not possible to give a shelf life as these materials are not known to deteriorate over time and the shelf life will be dependent upon a number of factors such as type of use and frequency of use. Check the product before any use. If any damage is noted, the product has to be replaced. The performances levels obtained by testing in accordance to each standard are given below:
EN 388:2016+A1:2018 : a=Abrasive resistance (0-4); b=cut resistance (0-5); c= tear resistance (0-4); d=puncture resistance (0-4); e = TDM cut resistance (A to F). X means not tested.
EN 511:2006 : a=convective cold (0-4); b=contact cold (0-4); c=water penetration (0 or 1). The glove may lose its insulative properties when wet. The performance levels and protection only apply to the complete assembly. Additional information can be obtained by contacting the manufacturer on the maximum permissible exposure for the user, e.g. temperature duration etc.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYPE A : Permeation levels are based on breakthrough times (see Tab. 1: A = Performance level. B = Minimum breakthrough times (mins). J = N-heptane ; K = sodium hydroxide 40%; L=sulphuric acid 96% ; M = nitric acid 65% ; T = Formaldehyde 37% ; P = hydrogen peroxide 30%. This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact ect. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. Before usage, inspect the gloves for any defect or imperfections. The penetration resistance has been tested under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. EN ISO 374-4:2019 Degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical.
EN ISO 374-5:2016 : None of the raw materials or processes used in the manufacture of these products is known to have any harmful effect on the wearer. Protection against bacteria & fungi: PASS. Protection against Viruses: PASS.
WARNING: Allergens can be present in the production process and thus into the final glove which can cause allergic reaction. This glove can be used until 3 years after his manufacturing date.
The declaration of conformity is available on the web site : see **.

## HU

A kesztyűn található CE jelölés azt jelenti, hogy a kesztyű megfelel a 2016/425 európai rendelet követelményeinek. A kesztyűk megfelelnek az EN ISO 21420:2020 szabványnak. A teljesítmény szintje csak a tenyéren garantált. Ha a szakadásállóság teljesítmény szintje magasabb, mint 1, akkor ezt a kesztyűt nem szabad mozgó gépek közelében használni, hogy elkerülhető legyen a belegabalyodás veszélye. Ne használja ezt a kesztyűt 50 °C-nál magasabb hőmérsékletű tárgyak kezelésére. Tisztítás vagy karbantartás nem megengedett. A kesztyű felvételekor győződjön meg arról, hogy mind a kesztyű, mind a kéz tiszta, a kesztyű nem tartalmaz a teljesítményt rontó hibákat, a kesztyű mérete megfelelő, és a kesztyű jól illeszkedik az ujjak kontúrjához és ízületeihez. Szennyeződés/izzadás esetén vegye le a kesztyűt, hagyja megszáradni, mielőtt újra felveszi, és/vagy a kesztyű állapotától függően dobja ki. Használat előtt ellenőrizze a kesztyű sértetlenségét. A kesztyűket eredeti csomagolásukban, hűvös, száraz helyen kell tárolni. Ez a kesztyű (lásd *) tanúsítvánnyal rendelkezik. Ez a kesztyű (lásd *) tanúsítvánnyal rendelkezik. A VIII. melléklet (D modul) értékelését a III. kategóriára vonatkozóan a bejelentett szervezet végezte: lásd ***.
FIGYELMEZTETÉS: A gyártási folyamat során allergének kerülhetnek a végtermékbe, ami allergiás reakciót okozhat. Ha a kesztyű két vagy több rétegből áll, ez azt jelenti, hogy az általános besorolás nem feltétlenül tükrözi a külső réteg teljesítményét. A fenti szabványok piktogramjai és hivatkozásai azt jelentik, hogy a termék megfelel a megemlített európai szabványoknak. Ezeket az információkat szükség esetén kiegészítik a berendezés által az egyes szabványok szerint elért teljesítmény szintek. A termékek eltarthatóságát nem lehet megadni, mivel ezek az anyagok idővel nem romlanak, és az eltarthatóság számos tényezőtől függ, például a felhasználás típusától és gyakoriságától. Használat előtt ellenőrizze a terméket. Ha bármilyen sérülést észlel, a terméket ki kell cserélni. Az egyes szabványok szerint végzett teszteléssel elért teljesítményszintek az alábbiak:
EN 388:2016+A1:2018 : a=kopásállóság (0-4); b=vágásállóság (0-5); c=szakadásállóság (0-4); d=átlyukasztásállóság (0-4); e = TDM vágásállóság (A-tól F-ig). X azt jelenti, hogy nem tesztelték.
EN 511:2006 : a=konvektív hideg (0-4); b=érintkezési hideg (0-4); c=vízbehatolás (0 vagy 1). A kesztyű nedves állapotban elveszítheti szigetelő tulajdonságait. A teljesítmény szintek és a védelem csak a teljes szerelvényre vonatkoznak. További információk a gyártótól szerezhetők be a felhasználó számára megengedett maximális expozícióval kapcsolatban, pl. hőmérséklet, időtartam stb.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 A TÍPUS: A permeációs szintek az áthatolási időkön alapulnak (lásd 1. táblázat: A = Teljesítményszint. B = Minimális áthatolási idők (perc). J = N-heptán; K = 40% nátrium-hidroxid; L = 96% kénsav; M = 65% salétromsav; T = 37% formaldehid; P = 30% hidrogén-peroxid. Ez az információ nem tükrözi a munkahelyen való tényleges védelmi időtartamot, valamint a keverékek és a tiszta vegyi anyagok közötti különbséget. A kémiai ellenállóságot laboratóriumi körülmények között, kizárólag a tenyérről vett minták alapján értékelték (kivéve azokat az eseteket, amikor a kesztyű hossza 400 mm vagy annál nagyobb – ilyen esetben a mandzsettát is tesztelték), és csak a tesztelt vegyi anyagra vonatkozik. A kémiai anyag keverékben történő felhasználása esetén ez eltérő lehet. Javasoljuk, hogy ellenőrizze, hogy a kesztyű alkalmas-e a tervezett felhasználásra, mivel a munkahelyi körülmények a hőmérséklettől, a kopástól és a bomlástól függően eltérhetnek a típusvizsgálattól. Használat során a védőkesztyűk fizikai tulajdonságaik megváltozása miatt kevésbé ellenállhatnak a veszélyes vegyi anyagoknak. A mozgások, az akadás, a dörzsölés, a vegyi anyaggal való érintkezés okozta bomlás stb. jelentősen csökkenthetik a tényleges használati időt. Korrozív vegyi anyagok esetében a bomlás lehet a legfontosabb tényező, amelyet a vegyi anyagokkal szemben ellenálló kesztyűk kiválasztásakor figyelembe kell venni. Használat előtt ellenőrizze, hogy a kesztyűk nem tartalmaznak-e hibákat vagy hiányosságokat. A penetrációs ellenállást laboratóriumi körülmények között tesztelték, és csak a tesztelt mintára vonatkozik. EN ISO 374-4:2019 A bomlási szintek a kesztyűk átszúrási ellenállásának változását jelzik a tesztelt vegyi anyaggal való érintkezés után.
EN ISO 374-5:2016 : A termékek gyártásához felhasznált nyersanyagok és eljárások közül egyik sem ismert, hogy káros hatással lenne a viselőre. Védelem baktériumok és gombák ellen: MEGFELELŐ. Védelem vírusok ellen: MEGFELELŐ.
FIGYELMEZTETÉS: A gyártási folyamatban allergének lehetnek jelen, amelyek allergiás reakciót okozhatnak a végtermékben. Ez a kesztyű a gyártási dátumtól számított 3 évig használható.
A megfelelőségi nyilatkozat a weboldalon elérhető: lásd **.

## DE

Das CE-Zeichen auf dem Handschuh bedeutet, dass der Handschuh die Anforderungen der europäischen Verordnung 2016/425 erfüllt. Die Handschuhe entsprechen der Norm EN ISO 21420:2020. Die Leistungsstufen sind nur für die Handfläche garantiert. Wenn die Leistungsstufe der Reißfestigkeit höher als 1 ist, sollte dieser Handschuh nicht in der Nähe von beweglichen Maschinen verwendet werden, um Verwicklungsgefahren zu vermeiden. Verwenden Sie diesen Handschuh nicht zum Umgang mit Gegenständen, deren Temperatur über 50 °C liegt. Eine Reinigung oder Wartung ist nicht zulässig. Achten Sie beim Anziehen des Handschuhs darauf, dass sowohl der Handschuh als auch die Hand sauber sind, der Handschuh keine Mängel aufweist, die seine Leistungsfähigkeit beeinträchtigen könnten, die Handschuhgröße passt und der Handschuh richtig an den Konturen und Fingerzwischenräumen sitzt. Bei Verschmutzung/Schweißbildung ziehen Sie den Handschuh aus, lassen Sie ihn trocknen, bevor Sie ihn wieder anziehen, und/oder entsorgen Sie ihn je nach Zustand des Handschuhs. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch die Unversehrtheit des Handschuhs. Handschuhe sollten in ihrer Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Dieser Handschuh wurde zertifiziert durch (siehe *). Dieser Handschuh wurde zertifiziert durch (siehe *). Die Bewertung gemäß Anhang VIII (Modul D) wurde für Kategorie III von einer benannten Stelle durchgeführt: siehe ***.
WARNUNG: Im Produktionsprozess und somit auch im fertigen Handschuh können Allergene vorhanden sein, die allergische Reaktionen hervorrufen können. Bei Handschuhen, die aus zwei oder mehr Schichten bestehen, bedeutet dies, dass die allgemeine Klassifizierung nicht unbedingt die Leistung der äußeren Schicht widerspiegelt. Die Piktogramme und Verweise auf die oben genannten Normen bedeuten, dass das Produkt den genannten europäischen Normen entspricht. Diese Informationen werden bei Bedarf durch die Leistungsstufen ergänzt, die das Produkt gemäß den einzelnen Normen erreicht hat. Es ist nicht möglich, eine Haltbarkeitsdauer anzugeben, da diese Materialien bekanntermaßen nicht mit der Zeit an Qualität verlieren und die Haltbarkeit von einer Reihe von Faktoren wie der Art und Häufigkeit der Verwendung abhängt. Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch. Wenn Sie Beschädigungen feststellen, muss das Produkt ersetzt werden. Die durch Tests gemäß den einzelnen Normen erzielten Leistungsstufen sind nachstehend aufgeführt:
EN 388:2016+A1:2018 : a=Abriebfestigkeit (0-4); b=Schnittfestigkeit (0-5); c=Reißfestigkeit (0-4); d=Durchstichfestigkeit (0-4); e = TDM-Schnittfestigkeit (A bis F). X bedeutet nicht getestet.
EN 511:2006 : a=Konvektionskälte (0-4); b=Kontaktkälte (0-4); c=Wasserdurchlässigkeit (0 oder 1). Der Handschuh kann bei Nässe seine isolierenden Eigenschaften verlieren. Die Leistungsstufen und der Schutz gelten nur für die komplette Baugruppe. Weitere Informationen zur maximal zulässigen Exposition für den Benutzer, z. B. Temperaturdauer usw., erhalten Sie vom Hersteller.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYP A: Die Permeationswerte basieren auf Durchbruchzeiten (siehe Tab. 1: A = Leistungsstufe. B = Mindestdurchbruchzeiten (Minuten). J = N-Heptan; K = Natriumhydroxid 40 %; L = Schwefelsäure 96 %; M = Salpetersäure 65 %; T = Formaldehyd 37 %; P = Wasserstoffperoxid 30 %. Diese Angaben spiegeln nicht die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz und die Unterscheidung zwischen Gemischen und reinen Chemikalien wider. Die chemische Beständigkeit wurde unter Laborbedingungen anhand von Proben bewertet, die ausschließlich aus der Handfläche entnommen wurden (außer in Fällen, in denen der Handschuh 400 mm oder länger ist – dann wurde auch die Stulpe getestet), und bezieht sich nur auf die getestete Chemikalie. Bei Verwendung der Chemikalie in einem Gemisch kann sie abweichen. Es wird empfohlen, zu überprüfen, ob die Handschuhe für den vorgesehenen Verwendungszweck geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz je nach Temperatur, Abrieb und Zersetzung von der Typprüfung abweichen können. Bei der Verwendung können Schutzhandschuhe aufgrund von Veränderungen der physikalischen Eigenschaften eine geringere Beständigkeit gegenüber der gefährlichen Chemikalie aufweisen. Bewegungen, Verhakungen, Reibung, Zersetzung durch den Kontakt mit Chemikalien usw. können die tatsächliche Nutzungsdauer erheblich verkürzen. Bei ätzenden Chemikalien kann die Zersetzung der wichtigste Faktor bei der Auswahl chemikalienbeständiger Handschuhe sein. Überprüfen Sie die Handschuhe vor dem Gebrauch auf Mängel oder Beschädigungen. Die Durchdringungsbeständigkeit wurde unter Laborbedingungen getestet und bezieht sich nur auf das getestete Muster. EN ISO 374-4:2019 Der Abbaugrad gibt die Veränderung der Durchstichfestigkeit der Handschuhe nach Einwirkung der Testchemikalie an.
EN ISO 374-5:2016 : Keiner der bei der Herstellung dieser Produkte verwendeten Rohstoffe oder Verfahren hat bekanntermaßen schädliche Auswirkungen auf den Träger. Schutz vor Bakterien und Pilzen: BESTANDEN. Schutz vor Viren: BESTANDEN.
WARNUNG: Im Produktionsprozess und somit auch im fertigen Handschuh können Allergene vorhanden sein, die allergische Reaktionen hervorrufen können. Dieser Handschuh kann bis zu 3 Jahre nach seinem Herstellungsdatum verwendet werden.
Die Konformitätserklärung ist auf der Website verfügbar: siehe **.

## ES

La marca CE en el guante indica que este cumple los requisitos del Reglamento europeo 2016/425. Los guantes cumplen la norma EN ISO 21420:2020. Los niveles de rendimiento solo están garantizados en la palma. Si el nivel de rendimiento de la resistencia al desgarro es superior a 1, este guante no debe utilizarse cerca de maquinaria en movimiento para evitar riesgos de enredos. No utilice este guante para manipular objetos a una temperatura superior a 50 °C. No se permite su limpieza ni mantenimiento. Al ponerse el guante, asegúrese de que tanto el guante como la mano estén limpios, que el guante no presente defectos que puedan dificultar su rendimiento, que el tamaño del guante sea el adecuado y que el guante se ajuste correctamente al contorno y a la entrepierna de los dedos. En caso de contaminación o sudoración, quítese el guante, déjelo secar antes de volver a ponérselo y/o deséchelo dependiendo del estado del guante. Compruebe la integridad del guante antes de usarlo. Los guantes deben guardarse en su embalaje original en un lugar fresco y seco. Este guante ha sido certificado por (véase *). Este guante ha sido certificado por (véase *). La evaluación del anexo VIII (módulo D) ha sido realizada para la categoría III por un organismo notificado: véase ***.
ADVERTENCIA: Pueden estar presentes alérgenos en el proceso de producción y, por lo tanto, en el guante final, lo que puede provocar una reacción alérgica. En los casos en que los guantes estén compuestos por dos o más capas, esto significará que la clasificación general no refleja necesariamente el rendimiento de la capa exterior. Los pictogramas y las referencias de las normas mencionadas anteriormente significan que el producto cumple con las normas europeas mencionadas. Esta información se completa, si es necesario, con los niveles de rendimiento obtenidos por el equipo según cada norma. No es posible indicar una vida útil, ya que no se conoce que estos materiales se deterioren con el tiempo y la vida útil dependerá de una serie de factores, como el tipo de uso y la frecuencia de uso. Compruebe el producto antes de cualquier uso. Si se observa algún daño, el producto debe ser sustituido. A continuación se indican los niveles de rendimiento obtenidos en las pruebas realizadas de acuerdo con cada norma:
EN 388:2016+A1:2018 : a=resistencia a la abrasión (0-4); b=resistencia al corte (0-5); c=resistencia al desgarro (0-4); d = resistencia a la perforación (0-4); e = resistencia al corte TDM (A a F). X significa que no se ha probado.
EN 511:2006 : a = frío convectivo (0-4); b = frío por contacto (0-4); c = penetración de agua (0 o 1). El guante puede perder sus propiedades aislantes cuando está mojado. Los niveles de rendimiento y protección solo se aplican al conjunto completo. Se puede obtener información adicional poniéndose en contacto con el fabricante sobre la exposición máxima permitida para el usuario, por ejemplo, duración de la temperatura, etc.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TIPO A : Los niveles de permeabilidad se basan en los tiempos de penetración (véase la tabla 1: A = Nivel de rendimiento. B = Tiempos mínimos de penetración (minutos). J = N-heptano; K = hidróxido de sodio al 40 %; L = ácido sulfúrico al 96 %; M = ácido nítrico al 65 %; T = formaldehído al 37 %; P = peróxido de hidrógeno al 30 %. Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo ni la diferenciación entre mezclas y productos químicos puros. La resistencia química se ha evaluado en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas únicamente de la palma (excepto en los casos en que el guante es igual o superior a 400 mm, en los que también se prueba el puño) y se refiere únicamente a la sustancia química probada. Puede ser diferente si la sustancia química se utiliza en una mezcla. Se recomienda comprobar que los guantes son adecuados para el uso previsto, ya que las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir de las de la prueba tipo en función de la temperatura, la abrasión y la degradación. Cuando se utilizan, los guantes de protección pueden ofrecer menos resistencia a la sustancia química peligrosa debido a cambios en sus propiedades físicas. Los movimientos, los enganches, los roces, la degradación causada por el contacto con la sustancia química, etc., pueden reducir significativamente el tiempo de uso real. En el caso de las sustancias químicas corrosivas, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta en la selección de guantes resistentes a las sustancias químicas. Antes de utilizarlos, inspeccione los guantes para detectar cualquier defecto o imperfección. La resistencia a la penetración se ha probado en condiciones de laboratorio y solo se refiere a la muestra probada. EN ISO 374-4:2019 Los niveles de degradación indican el cambio en la resistencia a la perforación de los guantes después de la exposición al producto químico de prueba.
EN ISO 374-5:2016 : No se conoce que ninguna de las materias primas o procesos utilizados en la fabricación de estos productos tenga efectos nocivos para el usuario. Protección contra bacterias y hongos: APROBADO. Protección contra virus: APROBADO.
ADVERTENCIA: Pueden estar presentes alérgenos en el proceso de producción y, por lo tanto, en el guante final, lo que puede provocar una reacción alérgica. Este guante puede utilizarse hasta 3 años después de su fecha de fabricación.
La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: véase **.

## IT

Il marchio CE riportato sul guanto indica che il guanto soddisfa i requisiti della normativa europea 2016/425. I guanti sono conformi alla norma EN ISO 21420:2020. I livelli di prestazione sono garantiti solo sul palmo. Se il livello di prestazione della resistenza allo strappo è superiore a 1, questo guanto non deve essere utilizzato in prossimità di macchinari in movimento per evitare il rischio di impigliamento. Non utilizzare questo guanto per maneggiare oggetti a una temperatura superiore a 50 °C. Non è consentita alcuna pulizia o manutenzione. Quando si indossa il guanto, assicurarsi che sia il guanto che la mano siano puliti, che il guanto non presenti difetti che possano comprometterne le prestazioni, che la taglia del guanto sia corretta e che il guanto si adatti correttamente al contorno e all'incavo delle dita. In caso di contaminazione/sudorazione, togliere il guanto, lasciarlo asciugare prima di indossarlo nuovamente e/o smaltirlo a seconda delle condizioni del guanto. Verificare l'integrità del guanto prima dell'uso. I guanti devono essere conservati nella loro confezione originale in un luogo fresco e asciutto. Questo guanto è stato certificato da (vedi *). Questo guanto è stato certificato da (vedi *). La valutazione dell'allegato VIII (modulo D) è stata effettuata per la categoria III dall'organismo notificato: vedi ***.
AVVERTENZA: nel processo di produzione e quindi nel guanto finale possono essere presenti allergeni che possono causare reazioni allergiche. Nei casi in cui i guanti sono composti da due o più strati, ciò significa che la classificazione generale non riflette necessariamente le prestazioni dello strato esterno. I pittogrammi e i riferimenti alle norme sopra menzionate indicano che il prodotto è conforme alle norme europee citate. Queste informazioni sono integrate, se necessario, dai livelli di prestazione ottenuti dall'attrezzatura in base a ciascuna norma. Non è possibile indicare una durata di conservazione, poiché questi materiali non sono noti per deteriorarsi nel tempo e la durata di conservazione dipenderà da una serie di fattori quali il tipo di utilizzo e la frequenza di utilizzo. Controllare il prodotto prima di qualsiasi utilizzo. Se si riscontrano danni, il prodotto deve essere sostituito. I livelli di prestazione ottenuti dai test effettuati in conformità a ciascuna norma sono indicati di seguito:
EN 388:2016+A1:2018 : a=resistenza all'abrasione (0-4); b=resistenza al taglio (0-5); c=resistenza allo strappo (0-4); d=resistenza alla perforazione (0-4); e = resistenza al taglio TDM (da A a F). X significa non testato.
EN 511:2006 : a=freddo convettivo (0-4); b=freddo da contatto (0-4); c=penetrazione dell'acqua (0 o 1). Il guanto può perdere le sue proprietà isolanti quando è bagnato. I livelli di prestazione e protezione si applicano solo all'insieme completo. Ulteriori informazioni possono essere ottenute contattando il produttore in merito all'esposizione massima consentita per l'utente, ad esempio durata della temperatura, ecc.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TIPO A : I livelli di permeazione si basano sui tempi di penetrazione (vedere Tab. 1: A = Livello di prestazione. B = Tempi minimi di penetrazione (min). J = N-eptano; K = idrossido di sodio 40%; L=acido solforico 96%; M = acido nitrico 65%; T = formaldeide 37%; P = perossido di idrogeno 30%. Queste informazioni non riflettono la durata effettiva della protezione sul luogo di lavoro e la differenziazione tra miscele e sostanze chimiche pure. La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio su campioni prelevati solo dal palmo (ad eccezione dei casi in cui il guanto è pari o superiore a 400 mm, dove viene testato anche il polsino) e si riferisce solo alla sostanza chimica testata. Può essere diversa se la sostanza chimica viene utilizzata in una miscela. Si raccomanda di verificare che i guanti siano adatti all'uso previsto, poiché le condizioni sul luogo di lavoro possono differire dal test di tipo a seconda della temperatura, dell'abrasione e del degrado. Quando vengono utilizzati, i guanti di protezione possono fornire una resistenza inferiore alla sostanza chimica pericolosa a causa dei cambiamenti nelle proprietà fisiche. Movimenti, strappi, sfregamenti, degrado causato dal contatto con la sostanza chimica ecc. possono ridurre significativamente il tempo di utilizzo effettivo. Per le sostanze chimiche corrosive, il degrado può essere il fattore più importante da considerare nella scelta dei guanti resistenti alle sostanze chimiche. Prima dell'uso, ispezionare i guanti per verificare che non presentino difetti o imperfezioni. La resistenza alla penetrazione è stata testata in condizioni di laboratorio e si riferisce solo al campione testato. EN ISO 374-4:2019 I livelli di degrado indicano la variazione della resistenza alla perforazione dei guanti dopo l'esposizione alla sostanza chimica di prova.
EN ISO 374-5:2016 : Nessuna delle materie prime o dei processi utilizzati nella fabbricazione di questi prodotti è nota per avere effetti nocivi su chi li indossa. Protezione contro batteri e funghi: SUPERATO. Protezione contro i virus: SUPERATO.
AVVERTENZA: nel processo di produzione e quindi nel guanto finale possono essere presenti allergeni che possono causare reazioni allergiche. Questo guanto può essere utilizzato fino a 3 anni dopo la data di produzione.
La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito web: vedi **.

## PT

A marca CE na luva indica que a luva cumpre os requisitos do regulamento europeu 2016/425. As luvas estão em conformidade com a norma EN ISO 21420:2020. Os níveis de desempenho só são garantidos na palma da mão. Se o nível de desempenho da resistência ao rasgo for superior a 1, esta luva não deve ser utilizada perto de máquinas em movimento para evitar riscos de emaranhamento. Não utilize esta luva para manusear objetos a uma temperatura superior a 50 °C. Não é permitida qualquer limpeza ou manutenção. Ao calçar a luva, certifique-se de que tanto a luva como a mão estão limpas, que a luva não apresenta defeitos que possam prejudicar o desempenho, que o tamanho da luva é o adequado e que a luva se ajusta corretamente aos contornos e às articulações dos dedos. Em caso de contaminação/transpiração, retire a luva, deixe-a secar antes de voltar a usá-la e/ou descarte-a, dependendo do estado da luva. Verifique a integridade da luva antes de usar. As luvas devem ser armazenadas na embalagem original, em local fresco e seco. Esta luva foi certificada por (ver *). Esta luva foi certificada por (ver *). A avaliação do Anexo VIII (Módulo D) foi realizada para a categoria III por um organismo notificado: ver ***.
AVISO: Podem estar presentes alergénios no processo de produção e, consequentemente, na luva final, o que pode causar reações alérgicas. Nos casos em que as luvas são compostas por duas ou mais camadas, isso significa que a classificação geral não reflete necessariamente o desempenho da camada exterior. Os pictogramas e referências das normas acima mencionadas significam que o produto está em conformidade com as normas europeias mencionadas. Estas informações são completadas, se necessário, pelos níveis de desempenho obtidos pelo equipamento de acordo com cada norma. Não é possível indicar um prazo de validade, uma vez que não se sabe se estes materiais se deterioram com o tempo e o prazo de validade dependerá de vários fatores, tais como o tipo de utilização e a frequência de utilização. Verifique o produto antes de qualquer utilização. Se for detetado algum dano, o produto deve ser substituído. Os níveis de desempenho obtidos através de testes de acordo com cada norma são apresentados abaixo:
EN 388:2016+A1:2018 : a=resistência à abrasão (0-4); b=resistência ao corte (0-5); c=resistência ao rasgo (0-4); d=resistência à perfuração (0-4); e = resistência ao corte TDM (A a F). X significa não testado.
EN 511:2006 : a=frio convectivo (0-4); b=frio de contacto (0-4); c=penetração de água (0 ou 1). A luva pode perder as suas propriedades isolantes quando molhada. Os níveis de desempenho e proteção aplicam-se apenas ao conjunto completo. Informações adicionais podem ser obtidas contactando o fabricante sobre a exposição máxima permitida para o utilizador, por exemplo, duração da temperatura, etc.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TIPO A: Os níveis de permeabilidade baseiam-se nos tempos de penetração (ver Tab. 1: A = Nível de desempenho. B = Tempos mínimos de penetração (minutos). J = N-heptano; K = hidróxido de sódio a 40%; L = ácido sulfúrico a 96%; M = ácido nítrico a 65%; T = formaldeído a 37%; P = peróxido de hidrogénio a 30%. Estas informações não refletem a duração real da proteção no local de trabalho e a diferenciação entre misturas e produtos químicos puros. A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais a partir de amostras retiradas apenas da palma (exceto nos casos em que a luva tem 400 mm ou mais, em que a bainha também é testada) e refere-se apenas ao produto químico testado. Pode ser diferente se o produto químico for utilizado numa mistura. Recomenda-se verificar se as luvas são adequadas para a utilização pretendida, uma vez que as condições no local de trabalho podem diferir do teste de tipo, dependendo da temperatura, abrasão e degradação. Quando utilizadas, as luvas de proteção podem oferecer menos resistência ao produto químico perigoso devido a alterações nas propriedades físicas. Movimentos, rasgos, atrito, degradação causada pelo contacto com o produto químico, etc., podem reduzir significativamente o tempo de utilização real. Para produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a considerar na seleção de luvas resistentes a produtos químicos. Antes da utilização, inspecione as luvas para verificar se existem defeitos ou imperfeições. A resistência à penetração foi testada em condições laboratoriais e refere-se apenas à amostra testada. EN ISO 374-4:2019 Os níveis de degradação indicam a alteração na resistência à perfuração das luvas após a exposição ao produto químico de teste.
EN ISO 374-5:2016: Nenhuma das matérias-primas ou processos utilizados no fabrico destes produtos tem efeitos nocivos conhecidos para o utilizador. Proteção contra bactérias e fungos: APROVADO. Proteção contra vírus: APROVADO.
AVISO: Podem estar presentes alergénios no processo de produção e, consequentemente, na luva final, o que pode causar reações alérgicas. Esta luva pode ser utilizada até 3 anos após a data de fabrico.
A declaração de conformidade está disponível no site: ver **.

## DK

CE-mærket på handsken angiver, at handsken opfylder kravene i den europæiske forordning 2016/425. Handskerne overholder standarden EN ISO 21420:2020. Ydeevnen er kun garanteret på håndfladen. Hvis ydeevnen for rivestyrke er højere end 1, bør denne handske ikke bruges i nærheden af bevægelige maskiner for at undgå fare for at blive viklet ind. Brug ikke denne handske til at håndtere genstande med en temperatur på over 50 °C. Rengøring eller vedligeholdelse er ikke tilladt. Når du tager handsken på, skal du sikre dig, at både handsken og hånden er rene, at handsken er fri for defekter, der kan forringe ydeevnen, at handsken har den rigtige størrelse, og at handsken sidder korrekt på fingrenes konturer og krumninger. I tilfælde af forurening/sved skal handsken tages af, tørres, før den bruges igen, og/eller kasseres afhængigt af handskens tilstand. Kontroller handskens integritet før brug. Handsker skal opbevares i deres originale emballage på et køligt, tørt sted. Denne handske er certificeret af (se *). Denne handske er certificeret af (se *). Bilag VIII (modul D) vurdering er blevet udført for kategori III af bemyndiget organ: se ***.
ADVARSEL: Allergener kan være til stede i produktionsprocessen og dermed i den færdige handske, hvilket kan forårsage allergiske reaktioner. I tilfælde hvor handskerne består af to eller flere lag, betyder dette, at den generelle klassificering ikke nødvendigvis afspejler ydeevnen for det ydre lag. Piktogrammer og henvisninger til ovennævnte standarder betyder, at produktet er i overensstemmelse med de nævnte europæiske standarder. Disse oplysninger suppleres om nødvendigt med de ydeevneniveauer, som udstyret har opnået i henhold til hver standard. Det er ikke muligt at angive en holdbarhed, da disse materialer ikke er kendt for at forringes med tiden, og holdbarheden afhænger af en række faktorer, såsom anvendelsestype og anvendelsesfrekvens. Kontroller produktet inden brug. Hvis der konstateres skader, skal produktet udskiftes. De præstationsniveauer, der er opnået ved test i henhold til hver standard, er angivet nedenfor:
EN 388:2016+A1:2018 : a=slidstyrke (0-4); b=skærefasthed (0-5); c=rivestyrke (0-4); d=punkteringsmodstand (0-4); e = TDM-skæremodstand (A til F). X betyder ikke testet.
EN 511:2006 : a=konvektiv kulde (0-4); b=kontaktkulde (0-4); c=vandgennemtrængning (0 eller 1). Handsken kan miste sine isolerende egenskaber, når den er våd. Ydeevneniveauerne og beskyttelsen gælder kun for den komplette samling. Yderligere oplysninger kan fås ved at kontakte producenten om den maksimalt tilladte eksponering for brugeren, f.eks. temperaturvarighed osv.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYPE A : Permeationsniveauerne er baseret på gennembrudstider (se tabel 1: A = Ydeevneniveau. B = Minimum gennembrudstider (minutter). J = N-heptan; K = natriumhydroxid 40 %; L = svovlsyre 96 %; M = salpetersyre 65 %; T = formaldehyd 37 %; P = hydrogenperoxid 30 %. Disse oplysninger afspejler ikke den faktiske varighed af beskyttelsen på arbejdspladsen og forskellen mellem blandinger og rene kemikalier. Kemikaliebestandigheden er vurderet under laboratorieforhold ud fra prøver taget fra håndfladen alene (undtagen i tilfælde, hvor handsken er 400 mm eller derover, hvor manchetten også testes) og vedrører kun det testede kemikalie. Det kan være anderledes, hvis kemikaliet anvendes i en blanding. Det anbefales at kontrollere, at handskerne er egnede til den påtænkte anvendelse, da forholdene på arbejdspladsen kan afvige fra typetesten afhængigt af temperatur, slid og nedbrydning. Når de bruges, kan beskyttelseshandsker give mindre modstand mod det farlige kemikalie på grund af ændringer i de fysiske egenskaber. Bevægelser, fastklemning, gnidning, nedbrydning forårsaget af kemisk kontakt osv. kan reducere den faktiske brugstid betydeligt. For ætsende kemikalier kan nedbrydning være den vigtigste faktor, der skal tages i betragtning ved valg af kemikaliebestandige handsker. Før brug skal handskerne inspiceres for eventuelle defekter eller uregelmæssigheder. Gennemtrængningsmodstanden er testet under laboratorieforhold og vedrører kun den testede prøve. EN ISO 374-4:2019 Nedbrydningsniveauer angiver ændringen i handskernes punkteringsmodstand efter udsættelse for det udfordrende kemikalie.
EN ISO 374-5:2016 : Ingen af råmaterialer eller processer, der anvendes til fremstilling af disse produkter, er kendt for at have nogen skadelig virkning på brugeren. Beskyttelse mod bakterier og svampe: BESTÅET. Beskyttelse mod vira: BESTÅET.
ADVARSEL: Allergener kan være til stede i produktionsprocessen og dermed i den færdige handske, hvilket kan forårsage allergiske reaktioner. Denne handske kan bruges indtil 3 år efter fremstillingsdatoen.
Overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på webstedet: se **.

## NL

Het CE-keurmerk op de handschoenen geeft aan dat de handschoenen voldoet aan de eisen van de Europese verordening 2016/425. De handschoenen voldoen aan de norm EN ISO 21420:2020. De prestatieniveaus zijn alleen gegarandeerd op de palm. Als het prestatieniveau van de scheurweerstand hoger is dan 1, mag deze handschoen niet in de buurt van bewegende machines worden gebruikt om verstrikkingsgevaar te voorkomen. Gebruik deze handschoen niet voor het hanteren van voorwerpen met een temperatuur hoger dan 50 °C. Reiniging of onderhoud is niet toegestaan. Zorg er bij het aantrekken van de handschoen voor dat zowel de handschoen als de hand schoon zijn, dat de handschoen geen defecten vertoont die de prestaties kunnen belemmeren, dat de handschoen de juiste maat heeft en dat de handschoen goed past op de contouren en tussen de vingers. In geval van verontreiniging/transpiratie moet u de handschoen uittrekken, laten drogen voordat u hem weer aantrekt en/of weggooien, afhankelijk van de staat van de handschoen. Controleer de integriteit van de handschoen voor gebruik. Handschoenen moeten in hun originele verpakking op een koele, droge plaats worden bewaard. Deze handschoen is gecertificeerd door (zie *). Deze handschoen is gecertificeerd door (zie *). Bijlage VIII (module D) beoordeling is uitgevoerd voor categorie III door aangemelde instantie: zie ***.
WAARSCHUWING: Allergenen kunnen aanwezig zijn in het productieproces en dus ook in de uiteindelijke handschoen, wat allergische reacties kan veroorzaken. In gevallen waarin handschoenen uit twee of meer lagen bestaan, betekent dit dat de algemene classificatie niet noodzakelijkerwijs de prestaties van de buitenste laag weergeeft. Pictogrammen en verwijzingen naar de bovengenoemde normen betekenen dat het product in overeenstemming is met de genoemde Europese normen. Deze informatie wordt, indien nodig, aangevuld met de prestatieniveaus die door de apparatuur volgens elke norm zijn behaald. Het is niet mogelijk om een houdbaarheid te geven, aangezien deze materialen niet bekend staan om hun verslechtering in de loop van de tijd en de houdbaarheid afhankelijk is van een aantal factoren, zoals het type gebruik en de gebruiksfrequentie. Controleer het product voor elk gebruik. Als er schade wordt geconstateerd, moet het product worden vervangen. De prestatieniveaus die zijn behaald bij tests volgens elke norm worden hieronder weergegeven:
EN 388:2016+A1:2018 : a=slijtvastheid (0-4); b=snijweerstand (0-5); c=scheurweerstand (0-4); d=prikweerstand (0-4); e = TDM-snijweerstand (A tot F). X betekent niet getest.
EN 511:2006 : a=convectieve kou (0-4); b=contactkou (0-4); c=waterpenetratie (0 of 1). De handschoen kan zijn isolerende eigenschappen verliezen wanneer hij nat is. De prestatieniveaus en bescherming zijn alleen van toepassing op het complete geheel. Aanvullende informatie over de maximaal toegestane blootstelling voor de gebruiker, bijvoorbeeld temperatuur, duur enz., kan worden verkregen door contact op te nemen met de fabrikant.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYPE A : De permeatieniveaus zijn gebaseerd op doorbraaktijden (zie tab. 1: A = prestatieniveau. B = Minimale doorbraaktijden (minuten). J = N-heptaan; K = natriumhydroxide 40%; L=zwavelzuur 96% ; M = salpeterzuur 65% ; T = formaldehyde 37% ; P = waterstofperoxide 30%. Deze informatie geeft niet de werkelijke duur van de bescherming op de werkplek weer en maakt geen onderscheid tussen mengsels en zuivere chemicaliën. De chemische bestendigheid is beoordeeld onder laboratoriumomstandigheden op basis van monsters die uitsluitend uit de palm zijn genomen (behalve in gevallen waarin de handschoen 400 mm of langer is, waarbij ook de manchet is getest) en heeft alleen betrekking op de geteste chemische stof. Dit kan anders zijn als de chemische stof in een mengsel wordt gebruikt. Het wordt aanbevolen om te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik, omdat de omstandigheden op de werkplek kunnen verschillen van de typetest, afhankelijk van de temperatuur, slijtage en degradatie. Bij gebruik kunnen beschermende handschoenen minder weerstand bieden tegen de gevaarlijke chemische stof als gevolg van veranderingen in de fysische eigenschappen. Bewegingen, haken, wrijving, degradatie door contact met de chemische stof enz. kunnen de werkelijke gebruiksduur aanzienlijk verkorten. Voor corrosieve chemische stoffen kan degradatie de belangrijkste factor zijn bij de keuze van chemisch bestendige handschoenen. Controleer de handschoenen vóór gebruik op defecten of onvolkomenheden. De penetratieweerstand is getest onder laboratoriumomstandigheden en heeft alleen betrekking op het geteste monster. EN ISO 374-4:2019 Degradatieniveaus geven de verandering in de perforatieweerstand van de handschoenen aan na blootstelling aan de testchemische stof.
EN ISO 374-5:2016 : Van geen van de grondstoffen of processen die bij de vervaardiging van deze producten worden gebruikt, is bekend dat ze schadelijke effecten hebben op de drager. Bescherming tegen bacteriën en schimmels: GESLAAGD. Bescherming tegen virussen: GESLAAGD.
WAARSCHUWING: Allergenen kunnen aanwezig zijn in het productieproces en dus ook in de uiteindelijke handschoen, wat allergische reacties kan veroorzaken. Deze handschoen kan tot 3 jaar na de productiedatum worden gebruikt.
De conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website: zie **.

## SV

CE-märkningen på handsken innebär att handsken uppfyller kraven i den europeiska förordningen 2016/425. Handskarna uppfyller standarden EN ISO 21420:2020. Prestandanivåerna garanteras endast på handflatan. Om prestandanivån för rivhållfasthet är högre än 1, bör denna handske inte användas i närheten av rörliga maskiner för att undvika risk för fastnande. Använd inte denna handske för att hantera föremål med en temperatur över 50 °C. Rengöring eller underhåll är inte tillåtet. När du tar på dig handsken, se till att både handsken och handen är rena, att handsken är fri från defekter som kan hindra prestandan, att handskens storlek är rätt och att handsken sitter ordentligt på fingrarnas konturer och mellanrum. Vid förorening/svettning, ta av handsken, låt den torka innan du använder den igen och/eller kasta den beroende på handskens skick. Kontrollera handskens integritet före användning. Handskar ska förvaras i sin originalförpackning på en sval, torr plats. Denna handske har certifierats av (se *). Denna handske har certifierats av (se *). Bilaga VIII (modul D) bedömning har utförts för kategori III av anmält organ: se ***.
VARNING: Allergener kan förekomma i tillverkningsprocessen och därmed i den färdiga handsken, vilket kan orsaka allergiska reaktioner. I de fall där handskarna består av två eller flera lager innebär detta att den allmänna klassificeringen inte nödvändigtvis återspeglar det yttre lagrets prestanda. Piktogram och hänvisningar till ovan nämnda standarder innebär att produkten överensstämmer med de europeiska standarder som nämns. Denna information kompletteras vid behov med de prestandanivåer som utrustningen uppnår enligt respektive standard. Det är inte möjligt att ange en hållbarhetstid, eftersom dessa material inte är kända för att försämras med tiden och hållbarhetstiden beror på en rad faktorer, såsom typ av användning och användningsfrekvens. Kontrollera produkten före användning. Om någon skada upptäcks måste produkten bytas ut. De prestandanivåer som uppnåtts vid testning enligt respektive standard anges nedan:
EN 388:2016+A1:2018 : a=slitstyrka (0-4); b=skärmotstånd (0-5); c=rivstyrka (0-4); d=punkteringsbeständighet (0-4); e = TDM-skärbeständighet (A till F). X betyder inte testat.
EN 511:2006 : a=konvektiv kyla (0-4); b=kontaktkyla (0-4); c=vattenpenetration (0 eller 1). Handsken kan förlora sina isolerande egenskaper när den är våt. Prestandakraven och skyddet gäller endast för den kompletta enheten. Ytterligare information om maximal tillåten exponering för användaren, t.ex. temperatur, varaktighet etc., kan erhållas genom att kontakta tillverkaren.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYP A : Permeationsnivåerna baseras på genombrottstider (se tabell 1: A = Prestandanivå. B = Minsta genombrottstider (min). J = N-heptan; K = natriumhydroxid 40 %; L = svavelsyra 96 %; M = salpetersyra 65 %; T = formaldehyd 37 %; P = väteperoxid 30 %. Denna information återspeglar inte den faktiska skyddstiden på arbetsplatsen och skillnaden mellan blandningar och rena kemikalier. Kemikaliebeständigheten har bedömts under laboratorieförhållanden utifrån prover som endast tagits från handflatan (utom i fall där handsken är 400 mm eller längre, då även manschetten testas) och avser endast den kemikalie som testats. Det kan vara annorlunda om kemikalien används i en blandning. Det rekommenderas att kontrollera att handskarna är lämpliga för den avsedda användningen, eftersom förhållandena på arbetsplatsen kan skilja sig från typtestet beroende på temperatur, nötning och nedbrytning. Vid användning kan skyddshandskar ge mindre motstånd mot den farliga kemikalien på grund av förändringar i fysiska egenskaper. Rörelser, fastnande, gnidning, nedbrytning orsakad av kemisk kontakt etc. kan minska den faktiska användningstiden avsevärt. För frätande kemikalier kan nedbrytning vara den viktigaste faktorn att beakta vid val av kemikaliebeständiga handskar. Innan användning ska handskarna inspekteras för eventuella defekter eller brister. Penetrationsmotståndet har testats under laboratorieförhållanden och avser endast det testade provet. EN ISO 374-4:2019 Nedbrytningsnivåerna anger förändringen i handskarnas punkteringsmotstånd efter exponering för den testade kemikalien.
EN ISO 374-5:2016 : Ingen av de råvaror eller processer som används vid tillverkningen av dessa produkter är kända för att ha någon skadlig effekt på användaren. Skydd mot bakterier och svampar: GODKÄND. Skydd mot virus: GODKÄND.
VARNING: Allergener kan förekomma i tillverkningsprocessen och därmed i den färdiga handsken, vilket kan orsaka allergiska reaktioner. Denna handske kan användas i upp till 3 år efter tillverkningsdatum.
Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på webbplatsen: se **.

## FI

Käsineessä oleva CE-merkki osoittaa, että käsine täyttää eurooppalaisen asetuksen 2016/425 vaatimukset. Käsineet ovat standardin EN ISO 21420:2020 mukaiset. Suorituskykytasot on taattu vain kämmenpuolella. Jos repäisylujuuden suorituskykytaso on yli 1, tätä käsinettä ei saa käyttää liikkuvien koneiden lähellä, jotta vältetään takertumisvaarat. Älä käytä tätä käsinettä yli 50 °C:n lämpötilassa olevien esineiden käsittelyyn. Puhdistus tai huolto ei ole sallittua. Kun laitat käsineitä käteen, varmista, että sekä käsine että käsi ovat puhtaat, käsineessä ei ole suorituskykyä haittaavia vikoja, käsineen koko on oikea ja käsine istuu hyvin sormien muotoihin ja nivelkohtiin. Jos käsine likaantuu tai hikoaa, ota se pois, anna sen kuivua ennen kuin laitat sen uudelleen käteen ja/tai hävitä se käsineen kunnosta riippuen. Tarkista käsineen kunto ennen käyttöä. Käsineet tulee säilyttää alkuperäispakkauksessaan viileässä ja kuivassa paikassa. Tämä käsine on sertifioitu (katso *). Tämä käsine on sertifioitu (katso *). Ilmoitettu laitos on suorittanut liitteen VIII (moduuli D) mukaisen arvioinnin luokalle III: katso ***.
VAROITUS: Allergeenit voivat olla läsnä tuotantoprosessissa ja siten myös lopullisessa käsineessä, mikä voi aiheuttaa allergisen reaktion. Jos käsineet koostuvat kahdesta tai useammasta kerroksesta, yleinen luokitus ei välttämättä vastaa ulkokerroksen suorituskykyä. Edellä mainittujen standardien kuvamerkit ja viittaukset tarkoittavat, että tuote on mainittujen eurooppalaisten standardien mukainen. Näitä tietoja täydennetään tarvittaessa laitteiden kunkin standardin mukaisilla suorituskykytasoilla. Säilyvyysaikaa ei voida ilmoittaa, koska näiden materiaalien ei tiedetä heikkenevän ajan myötä ja säilyvyysaika riippuu useista tekijöistä, kuten käyttötavasta ja käyttötiheydestä. Tarkista tuote ennen käyttöä. Jos tuotteessa on vaurioita, se on vaihdettava. Kunkin standardin mukaisissa testeissä saadut suorituskykytasot on esitetty alla:
EN 388:2016+A1:2018 : a=kulutuskestävyys (0–4); b=leikkauskestävyys (0–5); c=repeytymiskestävyys (0–4); d=puhkeamiskestävyys (0-4); e = TDM-viiltokestävyys (A–F). X tarkoittaa, että tuotetta ei ole testattu.
EN 511:2006 : a=konvektiivinen kylmyys (0-4); b=kosketuskylmyys (0-4); c=veden tunkeutuminen (0 tai 1). Käsine voi menettää eristysominaisuutensa kastuessaan. Suorituskykytasot ja suojaus koskevat vain kokonaisuutta. Lisätietoja käyttäjän suurimmasta sallitusta altistuksesta, esim. lämpötilan kesto jne., saa ottamalla yhteyttä valmistajaan.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYYPPI A : Läpäisyasteet perustuvat läpäisyajoihin (katso taulukko 1: A = suorituskykytaso. B = Vähimmäisläpäisyajat (min). J = N-heptaani; K = natriumhydroksidi 40 %; L = rikkihappo 96 %; M = typpihappo 65 %; T = formaldehydi 37 %; P = vetyperoksidi 30 %. Nämä tiedot eivät vastaa todellista suojan kestoa työpaikalla eivätkä eroa seosten ja puhtaiden kemikaalien välillä. Kemiallinen kestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa vain kämmenestä otetuista näytteistä (paitsi tapauksissa, joissa käsineen pituus on vähintään 400 mm, jolloin myös mansetti on testattu) ja se koskee vain testattua kemikaalia. Tilanne voi olla erilainen, jos kemikaalia käytetään seoksessa. On suositeltavaa tarkistaa, että käsineet sopivat aiottuun käyttöön, koska työpaikan olosuhteet voivat poiketa tyyppitestistä lämpötilan, kulutuksen ja hajoamisen vuoksi. Käytössä suojakäsineet voivat tarjota vähemmän vastustuskykyä vaarallisille kemikaaleille fysikaalisten ominaisuuksien muutosten vuoksi. Liikkeet, takertuminen, hankautuminen, kemikaalikontaktin aiheuttama hajoaminen jne. voivat lyhentää merkittävästi todellista käyttöaikaa. Syövyttävien kemikaalien osalta hajoaminen voi olla tärkein tekijä, joka on otettava huomioon kemikaalinkestävien käsineiden valinnassa. Tarkista käsineet ennen käyttöä mahdollisten vikojen tai puutteiden varalta. Läpäisyvastus on testattu laboratorio-olosuhteissa ja koskee vain testattua näytettä. EN ISO 374-4:2019 Hajoamistasot osoittavat käsineiden läpäisyvastuksen muutoksen altistumisen jälkeen testikemikaalille.
EN ISO 374-5:2016 : Mikään näiden tuotteiden valmistuksessa käytetyistä raaka-aineista tai prosesseista ei ole tiedossa olevan haitallista käyttäjälle. Suojaa bakteereilta ja sieniltä: HYVÄKSYTTY. Suojaa viruksilta: HYVÄKSYTTY.
VAROITUS: Tuotantoprosessissa ja siten myös lopullisessa käsineessä voi olla allergeeneja, jotka voivat aiheuttaa allergisia reaktioita. Tätä käsinettä voidaan käyttää 3 vuotta valmistuspäivämäärästä.
Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla verkkosivustolla: katso **.

## LV

CE marķējums uz cimdu norāda, ka cimdi atbilst Eiropas regulas 2016/425 prasībām. Cimdi atbilst standartam EN ISO 21420:2020. Darbības līmeņi ir garantēti tikai uz plaukstas. Ja izturības pret plīsumiem līmenis ir augstāks par 1, šos cimdus nedrīkst lietot kustīgu mašīnu tuvumā, lai izvairītos no iekeršanās briesmām. Nelietojiet šis cimdi, lai apstrādātu priekšmetus, kuru temperatūra pārsniedz 50 °C. Nav atļauts tīrīt vai kopēt. Uzvelkot cimdus, pārliecinieties, ka gan cimdi, gan rokas ir tīras, cimdiem nav defektu, kas var traucēt to veiktspēju, cimdu izmērs ir pareizs un cimdi ir pareizi pielāgoti pirkstu kontūrām un locījumiem. Piesārņojuma/sviedru gadījumā noņemiet cimdus, ļaujiet tiem nožūt, pirms tos atkal uzvelkat, un/vai izmetiet atkarībā no cimdu stāvokļa. Pirms lietošanas pārbaudiet cimdu integritāti. Cimdi jāuzglabā oriģinālajā iepakojumā vēsā, sausā vietā. Šie cimdi ir sertificēti (sk. *). Šie cimdi ir sertificēti (sk. *). VIII pielikuma (D modulis) novērtējumu III kategorijai ir veikusi paziņotā iestāde: skatīt ***.
BRĪDINĀJUMS: Ražošanas procesā un tādējādi arī galīgajos cimdiņos var būt alerģijas izraisītāji, kas var izraisīt alerģisku reakciju. Gadījumos, kad cimdiņi sastāv no divām vai vairākām kārtām, tas nozīmē, ka vispārējā klasifikācija ne vienmēr atspoguļo ārējās kārtas īpašības. Iepriekš minēto standartu piktogrammas un atsauces nozīmē, ka produkts atbilst minētajiem Eiropas standartiem. Šo informāciju nepieciešamības gadījumā papildina ar iekārtas veiktspējas līmeņiem saskaņā ar katru standartu. Nav iespējams norādīt glabāšanas termiņu, jo nav zināms, ka šie materiāli laika gaitā sabojātos, un glabāšanas termiņš ir atkarīgs no vairākiem faktoriem, piemēram, lietošanas veida un biežuma. Pirms lietošanas pārbaudiet produktu. Ja tiek konstatēti bojājumi, produkts ir jānomaina. Saskaņā ar katru standartu veikto testu rezultāti ir norādīti zemāk:
EN 388:2016+A1:2018 : a=abrazīvā izturība (0-4); b=izturība pret griezumiem (0-5); c=izturība pret plīsumiem (0-4); d=izturība pret caurumiem (0-4); e = TDM izturība pret griezumiem (A līdz F). X nozīmē, ka nav testēts.
EN 511:2006 : a=konvektīvā aukstuma izturība (0-4); b=kontakta aukstuma izturība (0-4); c=ūdens caurlaidība (0 vai 1). Cimdi var zaudēt savas izolācijas īpašības, ja tie ir mitri. Darbības līmeņi un aizsardzība attiecas tikai uz pilnīgu komplektu. Papildu informāciju par maksimāli pieļaujamo iedarbību uz lietotāju, piemēram, temperatūras ilgumu utt., var saņemt, sazinoties ar ražotāju.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 A TIPS: Izturības līmeņi ir balstīti uz caurlaidības laikiem (sk. 1. tabulu: A = darbības līmenis. B = minimālais caurlaidības laiks (min.). J = N-heptāns; K = nātrija hidroksīds 40%; L = sērskābe 96%; M = slāpekļskābe 65%; T = formaldehīds 37%; P = ūdeņraža peroksīds 30%. Šī informācija neatspoguļo faktisko aizsardzības ilgumu darba vietā un atšķirību starp maisījumiem un tīrām ķīmiskām vielām. Ķīmiskā izturība ir novērtēta laboratorijas apstākļos, izmantojot paraugus, kas ņemti tikai no plaukstas (izņemot gadījumus, kad cimds ir 400 mm garš vai garāks, kad tiek pārbaudīta arī aproce), un attiecas tikai uz pārbaudīto ķīmisko vielu. Tas var atšķirties, ja ķīmiskā viela tiek izmantota maisījumā. Ieteicams pārbaudīt, vai cimdi ir piemēroti paredzētajam lietojumam, jo apstākļi darba vietā var atšķirties no tipa pārbaudes atkarībā no temperatūras, nodiluma un degradācijas. Lietošanas laikā aizsardzības cimdi var nodrošināt mazāku izturību pret bīstamajām ķīmiskajām vielām fizisko īpašību izmaiņu dēļ. Kustības, aizķeršanās, berzes, degradācija, ko izraisa saskare ar ķīmiskajām vielām, utt. var ievērojami samazināt faktisko lietošanas laiku. Korozīvu ķīmisko vielu gadījumā degradācija var būt vissvarīgākais faktors, kas jāņem vērā, izvēloties ķīmiskajām vielām izturīgus cimdus. Pirms lietošanas pārbaudiet cimdus, vai uz tiem nav defektu vai nepilnību. Izturība pret caurlaidību ir pārbaudīta laboratorijas apstākļos un attiecas tikai uz pārbaudīto paraugu. EN ISO 374-4:2019 Degradācijas līmeņi norāda uz cimdiņu izturības pret caurlaidību izmaiņām pēc saskares ar pārbaudāmo ķīmisko vielu.
EN ISO 374-5:2016 : Nav zināms, ka kāds no šo produktu ražošanā izmantotajiem izejmateriāliem vai procesiem būtu kaitīgs lietotājam. Aizsardzība pret baktērijām un sēnītēm: IZTURĒTS. Aizsardzība pret vīrusiem: IZTURĒTS.
BRĪDINĀJUMS: Ražošanas procesā un tādējādi arī galīgajos cimdos var būt alerģijas izraisītāji, kas var izraisīt alerģisku reakciju. Šos cimdus var lietot līdz 3 gadiem pēc to ražošanas datuma.
Atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē: skatīt **.

## ET

Kinnasel olev CE-märgis tähendab, et kinnas vastab Euroopa määruse 2016/425 nõuetele. Kinnas vastab standardile EN ISO 21420:2020. Töökindlus on tagatud ainult peopesa osas. Kui kinnas on rebenemiskindlusega üle 1, ei tohi seda kasutada liikuvate masinate läheduses, et vältida takerdumisohtu. Ärge kasutage neid kindaid esemete käsitsemiseks, mille temperatuur on üle 50 °C. Puhastamine ja hooldus ei ole lubatud. Kindaid kätte pannes veenduge, et nii kindad kui ka käed on puhtad, kindad ei ole defektidega, mis võivad takistada nende toimivust, kindad on õige suurusega ja sobivad hästi sõrmede kontuuridele ja sõrmevahedele. Saastumise/higistamise korral võtke kindad ära, laske neil enne uuesti kandmist kuivada ja/või visake need ära, sõltuvalt kindade seisukorrast. Enne kasutamist kontrollige kindade terviklikkust. Kindad tuleb hoida originaalpakendis jahedas, kuivas kohas. Need kindad on sertifitseeritud (vt *). Need kindad on sertifitseeritud (vt *). VIII lisa (moodul D) hindamine on teostatud III kategooria jaoks teavitatud asutuse poolt: vt ***.
HOIATUS: Tootmisprotsessis ja seega ka valmis kindas võib esineda allergeene, mis võivad põhjustada allergilist reaktsiooni. Kui kindad koosnevad kahest või enamast kihist, tähendab see, et üldine klassifikatsioon ei pruugi kajastada välimise kihi toimivust. Eespool nimetatud standardite piktogrammid ja viited tähendavad, et toode vastab nimetatud Euroopa standarditele. Vajaduse korral täiendatakse seda teavet seadme vastavuse tasemega vastavalt igale standardile. Kuna need materjalid ei ole teadaolevalt aja jooksul halvenevad, ei ole võimalik anda säilivusaega, kuna see sõltub mitmest tegurist, nagu kasutusviis ja kasutus sagedus. Kontrollige toodet enne kasutamist. Kui märkate kahjustusi, tuleb toode asendada. Iga standardi kohaselt katsetamisel saadud tulemused on esitatud allpool:
EN 388:2016+A1:2018 : a=kulumiskindlus (0–4); b=lõikekindlus (0–5); c=rebenemiskindlus (0–4); d=torkekindlus (0–4); e = TDM lõikekindlus (A kuni F). X tähendab, et ei ole testitud.
EN 511:2006 : a=konvektiivne külm (0–4); b=kontaktkülm (0–4); c=vee läbitungivus (0 või 1). Kinnas võib märjana kaotada oma soojustamisomadused. Töökindlus ja kaitse kehtivad ainult tervikliku komplekti kohta. Lisateavet kasutaja maksimaalse lubatud kokkupuute kohta, nt temperatuuri kestus jne, saab tootjalt.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TÜÜP A : Läbilaskvusastmed põhinevad läbilöögiaegadel (vt tabel 1: A = töökindlus. B = minimaalne läbilöögiaeg (minutites). J = N-heptaan; K = naatriumhüdroksiid 40%; L = väävelhape 96%; M = lämmastikhape 65%; T = formaldehüüd 37%; P = vesinikperoksiid 30%. See teave ei kajasta tegelikku kaitse kestust töökohas ega eristust segude ja puhaste kemikaalide vahel. Kemikaalide vastupidavust on hinnatud laboritingimustes ainult peopesa proovidest (välja arvatud juhul, kui kindad on 400 mm või pikemad – sel juhul on testitud ka mansett) ja see kehtib ainult testitud kemikaali kohta. Kemikaali kasutamisel segus võib tulemus olla teine. Soovitav on kontrollida, kas kindad sobivad kavandatud kasutuseks, kuna töökoha tingimused võivad temperatuuri, kulumise ja lagunemise tõttu erineda tüübikatsetuse tingimustest. Kaitsekindad võivad kasutamisel pakkuda ohtlikule kemikaalile vähem vastupanu füüsiliste omaduste muutuste tõttu. Liikumised, takerdumine, hõõrdumine, kemikaaliga kokkupuutest tingitud lagunemine jne võivad tegelikku kasutusaega oluliselt lühendada. Söövitavate kemikaalide puhul võib lagunemine olla kõige olulisem tegur, mida kemikaalikindlate kindade valimisel arvesse võtta. Enne kasutamist kontrollige kindaid defektide ja puuduste suhtes. Läbitungimiskindlus on testitud laboritingimustes ja kehtib ainult testitud näidise kohta. EN ISO 374-4:2019 Lagunemisastmed näitavad kindade läbitungimiskindluse muutust pärast kokkupuudet katsetatava kemikaaliga.
EN ISO 374-5:2016 : Ükski nende toodete valmistamisel kasutatud tooraine ega protsess ei ole teadaolevalt kahjulik kandjale. Kaitse bakterite ja seente eest: VASTAB NÕUETELE. Kaitse viiruste eest: VASTAB NÕUETELE.
HOIATUS: Tootmisprotsessis ja seega ka valmis kindades võib esineda allergeene, mis võivad põhjustada allergilist reaktsiooni. Neid kindaid võib kasutada kuni 3 aastat pärast tootmiskuupäeva.
Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil: vt **.

## LT

Ant pirštinių esantis CE ženklas reiškia, kad pirštinės atitinka Europos reglamento 2016/425 reikalavimus. Pirštinės atitinka standartą EN ISO 21420:2020. Našumo lygiai garantuojami tik delno srityje. Jei atsparumo plyšimui našumo lygis yra didesnis nei 1, šių pirštinių negalima naudoti šalia judančių mašinų, kad išvengtumėte įsipainiojimo pavojaus. Nenaudokite šių pirštinių dirbant su daiktais, kurių temperatūra viršija 50 °C. Draudžiama valyti ar prižiūrėti. Užsimaukdami pirštines, įsitikinkite, kad pirštinės ir rankos yra švarios, pirštinės neturi defektų, kurie galėtų pakenkti jų savybėms, pirštinių dydis yra tinkamas, o pirštinės tinkamai priglunda prie pirštų kontūrų ir tarpų. Jei pirštinės yra užterštos / prakaituotos, jas reikia nusiimti, leisti išdžiūti prieš vėl užsimauti ir (arba) išmesti, priklausomai nuo pirštinių būklės. Prieš naudojimą patikrinkite pirštinių vientisumą. Pirštines reikia laikyti originalioje pakuotėje vėsioje, sausoje vietoje. Šios pirštinės yra sertifikuotos (žr. *). Šios pirštinės yra sertifikuotos (žr. *). VIII priedo (D modulis) vertinimas buvo atliktas III kategorijai notifikuotoje įstaigoje: žr. ***.
ĮSPĖJIMAS: Gamybos procese ir galutinėse pirštinėse gali būti alergenų, kurie gali sukelti alergines reakcijas. Jei pirštinės yra sudarytos iš dviejų ar daugiau sluoksnių, tai reiškia, kad bendras klasifikavimas nebūtinai atspindi išorinio sluoksnio savybes. Piktogramos ir nuorodos į minėtus standartus reiškia, kad produktas atitinka minėtus Europos standartus. Ši informacija, jei reikia, papildoma įrangos veikimo lygiu pagal kiekvieną standartą. Nėra galimybės nurodyti galiojimo laiko, nes nėra žinoma, kad šios medžiagos laikui bėgant susidėvi, o galiojimo laikas priklauso nuo daugelio veiksnių, pvz., naudojimo tipo ir dažnumo. Prieš naudodami produktą, jį patikrinkite. Jei pastebite kokių nors pažeidimų, produktą reikia pakeisti. Pagal kiekvieną standartą atliktų bandymų metu gauti veikimo lygiai pateikiami toliau:
EN 388:2016+A1:2018 : a=atsparumas dilimui (0–4); b=atsparumas pjovimui (0–5); c=atsparumas plyšimui (0–4); d = atsparumas pradūrimui (0–4); e = TDM atsparumas pjovimui (A–F). X reiškia, kad nebuvo bandyta.
EN 511:2006: a = konvekcinis šaltis (0–4); b = kontaktinis šaltis (0–4); c = vandens prasiskverbimas (0 arba 1). Šlapios pirštinės gali prarasti savo izoliacines savybes. Veikimo lygiai ir apsauga taikomi tik visam komplektui. Papildomą informaciją apie didžiausią leistiną poveikį naudotojui, pvz., temperatūros trukmę ir pan., galima gauti susisiekus su gamintoju.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 A TIPAS: Pralaidumo lygiai pagrįsti prasiskverbimo trukme (žr. 1 lentelę: A = veikimo lygis. B = minimalus prasiskverbimo laikas (min.). J = N-heptanas; K = natrio hidroksidas 40 %; L = sieros rūgštis 96 %; M = azoto rūgštis 65 %; T = formaldehidas 37 %; P = vandenilio peroksidas 30 %. Ši informacija neatspindi faktinės apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mišinių ir grynos cheminės medžiagos. Atsparumas cheminėms medžiagoms buvo vertinamas laboratorinėmis sąlygomis, naudojant tik iš delno paimtus mėginius (išskyrus atvejus, kai pirštinės ilgis yra 400 mm ar didesnis – tuomet buvo tiriamas ir rankogalis) ir susijęs tik su tirta chemine medžiaga. Jei cheminė medžiaga naudojama mišinyje, rezultatai gali skirtis. Rekomenduojama patikrinti, ar pirštinės tinka numatytam naudojimui, nes darbo vietos sąlygos gali skirtis nuo tipo bandymo sąlygų, priklausomai nuo temperatūros, dilimo ir susidėvėjimo. Naudojant apsaugines pirštines, jos gali būti mažiau atsparios pavojingoms cheminėms medžiagoms dėl fizinių savybių pokyčių. Judesiai, užsikabinimai, trynimas, susidėvėjimas dėl sąlyčio su cheminėmis medžiagomis ir kt. gali žymiai sutrumpinti faktinį naudojimo laiką. Kalbant apie ėsdinančias chemines medžiagas, susidėvėjimas gali būti svarbiausias veiksnys, į kurį reikia atsižvelgti renkantis cheminėms medžiagoms atsparias pirštines. Prieš naudodami patikrinkite, ar pirštinės neturi defektų ar trūkumų. Atsparumas prasiskverbimui buvo išbandytas laboratorinėmis sąlygomis ir susijęs tik su išbandytu bandiniu. EN ISO 374-4:2019 Degradacijos lygiai rodo pirštinių atsparumo pradūrimui pokyčius po sąlyčio su bandomąja chemine medžiaga.
EN ISO 374-5:2016 : Nė viena iš žaliavų ar procesų, naudojamų šių produktų gamybai, neturi žinomo žalingo poveikio naudotojui. Apsauga nuo bakterijų ir grybų: IŠLAIKYTA. Apsauga nuo virusų: IŠLAIKYTA.
ĮSPĖJIMAS: Gamybos procese ir galutinėse pirštinėse gali būti alergenų, kurie gali sukelti alergines reakcijas. Šias pirštines galima naudoti iki 3 metų nuo pagaminimo datos.
Atitikties deklaracija yra pateikta interneto svetainėje: žr. **.

## RO

Marcajul CE de pe mănușă indică faptul că mănușa îndeplinește cerințele regulamentului european 2016/425. Mănușile sunt conforme cu standardul EN ISO 21420:2020. Nivelurile de performanță sunt garantate numai pe palmă. Dacă nivelul de performanță al rezistenței la rupere este mai mare de 1, atunci această mănușă nu trebuie utilizată în apropierea mașinilor în mișcare, pentru a evita riscul de încurcare. Nu utilizați această mănușă pentru a manipula obiecte la o temperatură mai mare de 50 °C. Nu este permisă curățarea sau întreținerea. Când îmbrăcați mănușa, asigurați-vă că atât mănușa, cât și mâna sunt curate, că mănușa nu prezintă defecte care pot afecta performanța, că mănușa are dimensiunea potrivită și că se potrivește corect pe conturul și articulațiile degetelor. În caz de contaminare/transpirație, scoateți mănușa, lăsați-o să se usuce înainte de a o purta din nou și/sau aruncați-o, în funcție de starea mănușii. Verificați integritatea mănușii înainte de utilizare. Mănușile trebuie depozitate în ambalajul original, într-un loc răcoros și uscat. Această mănușă a fost certificată de (a se vedea *). Această mănușă a fost certificată de (a se vedea *). Evaluarea din anexa VIII (modulul D) a fost efectuată pentru categoria III de către organismul notificat: a se vedea ***.
AVERTISMENT: Alergenii pot fi prezenți în procesul de producție și, prin urmare, în mănușa finală, ceea ce poate provoca reacții alergice. În cazul în care mănușile sunt compuse din două sau mai multe straturi, aceasta înseamnă că clasificarea generală nu reflectă neapărat performanța stratului exterior. Pictogramele și referințele standardelor menționate mai sus înseamnă că produsul este în conformitate cu standardele europene menționate. Aceste informații sunt completate, dacă este necesar, cu nivelurile de performanță obținute de echipament în conformitate cu fiecare standard. Nu este posibil să se indice o durată de valabilitate, deoarece nu se cunoaște dacă aceste materiale se deteriorează în timp, iar durata de valabilitate va depinde de o serie de factori, cum ar fi tipul de utilizare și frecvența utilizării. Verificați produsul înainte de orice utilizare. Dacă se constată vreo deteriorare, produsul trebuie înlocuit. Nivelurile de performanță obținute prin testarea în conformitate cu fiecare standard sunt prezentate mai jos:
EN 388:2016+A1:2018 : a=rezistență la abraziune (0-4); b=rezistență la tăiere (0-5); c=rezistență la rupere (0-4); d=rezistență la perforare (0-4); e = rezistență la tăiere TDM (A până la F). X înseamnă că nu a fost testat.
EN 511:2006 : a=frig convectiv (0-4); b=frig de contact (0-4); c=penetrare a apei (0 sau 1). Mănușa își poate pierde proprietățile izolante atunci când este udă. Nivelurile de performanță și protecție se aplică numai ansamblului complet. Informații suplimentare pot fi obținute contactând producătorul cu privire la expunerea maximă admisibilă pentru utilizator, de exemplu durata temperaturii etc.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TIP A : Nivelurile de permeabilitate se bazează pe timpii de penetrare (a se vedea Tab. 1: A = Nivel de performanță. B = Timp minim de penetrare (min). J = N-heptan; K = hidroxid de sodiu 40%; L=acid sulfuric 96%; M = acid azotic 65%; T = formaldehidă 37%; P = peroxid de hidrogen 30%. Aceste informații nu reflectă durata reală a protecției la locul de muncă și diferența dintre amestecuri și substanțe chimice pure. Rezistența chimică a fost evaluată în condiții de laborator pe baza probelor prelevate numai din palmă (cu excepția cazurilor în care mănușa are o lungime egală sau mai mare de 400 mm, caz în care se testează și manșeta) și se referă numai la substanța chimică testată. Aceasta poate fi diferită dacă substanța chimică este utilizată într-un amestec. Se recomandă verificarea faptului că mănușile sunt adecvate pentru utilizarea prevăzută, deoarece condițiile de la locul de muncă pot diferi de testul de tip în funcție de temperatură, abraziune și degradare. Atunci când sunt utilizate, mănușile de protecție pot oferi o rezistență mai mică la substanțele chimice periculoase din cauza modificărilor proprietăților fizice. Mișcările, agățarea, frecarea, degradarea cauzată de contactul cu substanțele chimice etc. pot reduce semnificativ durata de utilizare efectivă. În cazul substanțelor chimice corozive, degradarea poate fi cel mai important factor de luat în considerare la selectarea mănușilor rezistente la substanțe chimice. Înainte de utilizare, verificați mănușile pentru a detecta eventualele defecte sau imperfecțiuni. Rezistența la penetrare a fost testată în condiții de laborator și se referă numai la eșantionul testat. EN ISO 374-4:2019 Nivelurile de degradare indică modificarea rezistenței la perforare a mănușilor după expunerea la substanța chimică testată.
EN ISO 374-5:2016 : Niciuna dintre materiile prime sau procesele utilizate la fabricarea acestor produse nu are efecte nocive cunoscute asupra utilizatorului. Protecție împotriva bacteriilor și ciupercilor: ADMIS. Protecție împotriva virusurilor: ADMIS.
AVERTISMENT: Alergenii pot fi prezenți în procesul de producție și, prin urmare, în mănușa finală, ceea ce poate provoca reacții alergice. Această mănușă poate fi utilizată până la 3 ani de la data fabricării.
Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul web: a se vedea **.

## SK

Značka CE na rukavici znamená, že rukavica spĺňa požiadavky európskeho nariadenia 2016/425. Rukavice spĺňajú normu EN ISO 21420:2020. Úrovne výkonu sú zaručené iba na dlani. Ak je úroveň odolnosti proti pretrhnutiu vyššia ako 1, táto rukavica by sa nemala používať v blízkosti pohybujúcich sa strojov, aby sa predišlo nebezpečenstvu zamotania. Tieto rukavice nepoužívajte na manipuláciu s predmetmi s teplotou vyššou ako 50 °C. Čistenie ani údržba nie sú povolené. Pri nasadzovaní rukavíc sa uistite, že rukavice aj ruky sú čisté, rukavice nemajú žiadne vady, ktoré by mohli ovplyvniť ich výkonnosť, veľkosť rukavíc je správna a rukavice správne sedia na kontúrach a kĺboch prstov. V prípade znečistenia/potu rukavice vyzlečte, nechajte vyschnúť a potom znovu oblečte a/alebo vyhoďte v závislosti od stavu rukavíc. Pred použitím skontrolujte neporušenosť rukavíc. Rukavice by sa mali skladovať v pôvodnom obale na chladnom a suchom mieste. Tieto rukavice boli certifikované (pozri *). Tieto rukavice boli certifikované (pozri *). Hodnotenie podľa prílohy VIII (modul D) bolo vykonané pre kategóriu III notifikovaným orgánom: pozri ***.
UPOZORNENIE: V procese výroby a tým aj v konečných rukaviciach sa môžu nachádzať alergény, ktoré môžu spôsobiť alergickú reakciu. V prípadoch, keď sú rukavice zložené z dvoch alebo viacerých vrstiev, to znamená, že všeobecná klasifikácia nemusí nevyhnutne odrážať výkonnosť vonkajšej vrstvy. Piktogramy a odkazy na uvedené normy znamenajú, že výrobok je v súlade s uvedenými európskymi normami. Tieto informácie sú v prípade potreby doplnené úrovňami výkonu, ktoré zariadenie dosiahlo podľa jednotlivých noriem. Nie je možné uviesť dobu skladovateľnosti, pretože nie je známe, že by sa tieto materiály časom znehodnocovali, a doba skladovateľnosti bude závisieť od viacerých faktorov, ako je typ použitia a frekvencia použitia. Pred každým použitím skontrolujte výrobok. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, výrobok je potrebné vymeniť. Úrovne výkonu dosiahnuté testovaním podľa jednotlivých noriem sú uvedené nižšie:
EN 388:2016+A1:2018 : a=odolnosť proti oderu (0-4); b=odolnosť proti prerezaniu (0-5); c=odolnosť proti roztrhnutiu (0-4); d=odolnosť proti prepichnutiu (0-4); e = odolnosť proti prerezaniu TDM (A až F). X znamená, že nebolo testované.
EN 511:2006 : a=konvekčný chlad (0-4); b=kontaktný chlad (0-4); c=prenikanie vody (0 alebo 1). Rukavice môžu stratiť svoje izolačné vlastnosti, ak sú mokré. Úrovne výkonu a ochrany sa vzťahujú iba na kompletnú zostavu. Ďalšie informácie o maximálnej povolenej expozícii pre používateľa, napr. trvanie teploty atď., je možné získať od výrobcu.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYP A : Úrovne permeácie sú založené na časoch prieniku (pozri tabuľku 1: A = úroveň výkonu. B = Minimálne časy prieniku (minúty). J = N-heptán; K = hydroxid sodný 40 %; L = kyselina sírová 96 %; M = kyselina dusičná 65 %; T = formaldehyd 37 %; P = peroxid vodíka 30 %. Tieto informácie neodzrkadľujú skutočnú dĺžku ochrany na pracovisku a rozdiel medzi zmesami a čistými chemikáliami. Chemická odolnosť bola posúdená v laboratórnych podmienkach na vzorkách odobratých iba z dlane (okrem prípadov, keď je rukavica rovnaká alebo väčšia ako 400 mm – v takom prípade sa testuje aj manžeta) a týka sa iba testovanej chemikálie. Môže sa líšiť, ak sa chemikália používa v zmesi. Odporúča sa skontrolovať, či sú rukavice vhodné na zamýšľané použitie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu líšiť od typovej skúšky v závislosti od teploty, odierania a degradácie. Pri používaní môžu ochranné rukavice poskytovať menšiu odolnosť voči nebezpečnej chemikálii v dôsledku zmien fyzikálnych vlastností. Pohyby, zachytenie, trenie, degradácia spôsobená kontaktom s chemikáliou atď. môžu výrazne skrátiť skutočnú dobu používania. V prípade korozívnych chemikálií môže byť degradácia najdôležitejším faktorom, ktorý je potrebné zohľadniť pri výbere chemicky odolných rukavíc. Pred použitím skontrolujte, či rukavice nemajú žiadne vady alebo nedokonalosti. Odolnosť proti prenikaniu bola testovaná v laboratórnych podmienkach a týka sa iba testovaného vzorku. EN ISO 374-4:2019 Úrovne degradácie označujú zmenu odolnosti rukavíc proti prepichnutiu po vystavení chemikáliám.
EN ISO 374-5:2016 : Žiadna zo surovín ani procesov použitých pri výrobe týchto výrobkov nemá žiadny známy škodlivý vplyv na používateľa. Ochrana proti baktériám a plesniam: VYHOVELO. Ochrana proti vírusom: VYHOVELO.
UPOZORNENIE: V procese výroby a tým aj v konečnom výrobku môžu byť prítomné alergény, ktoré môžu spôsobiť alergickú reakciu. Tieto rukavice je možné používať do 3 rokov od dátumu výroby.
Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej stránke: pozri **.

## SL

Oznaka CE na rokavici pomeni, da rokavica izpolnjuje zahteve evropske uredbe 2016/425. Rokavice so v skladu s standardom EN ISO 21420:2020. Ravni zmogljivosti so zagotovljene samo na dlani. Če je raven zmogljivosti odpornosti proti trganju višja od 1, te rokavice ne smete uporabljati v bližini gibljivih strojev, da se izognete nevarnosti zapletanja. Te rokavice ne uporabljajte za rokovanje s predmeti, katerih temperatura presega 50 °C. Čiščenje ali vzdrževanje ni dovoljeno. Pri oblačenju rokavic se prepričajte, da so rokavice in roke čiste, da rokavice nimajo napak, ki bi lahko ovirale njihovo učinkovitost, da je velikost rokavic prava in da rokavice dobro prilegajo obliki in pregibom prstov. V primeru onesnaženja/znojenja rokavico snemite, pustite, da se posuši, preden jo ponovno nosite, in/ali jo zavrzite, odvisno od stanja rokavice. Pred uporabo preverite celovitost rokavice. Rokavice je treba shranjevati v originalni embalaži na hladnem in suhem mestu. Ta rokavica je bila certificirana s strani (glej *). Ta rokavica je bila certificirana s strani (glej *). Ocenjevanje iz Priloge VIII (modul D) je za kategorijo III opravil priglašeni organ: glej ***.
OPOZORILO: V proizvodnem procesu in s tem v končnih rokavicah so lahko prisotni alergeni, ki lahko povzročijo alergijsko reakcijo. V primerih, ko so rokavice sestavljene iz dveh ali več plasti, to pomeni, da splošna klasifikacija ne odraža nujno zmogljivosti zunanje plasti. Piktogrami in sklici na zgoraj navedene standarde pomenijo, da je izdelek v skladu z navedenimi evropskimi standardi. Te informacije so po potrebi dopolnjene z ravnmi zmogljivosti, ki jih je oprema dosegla v skladu z vsakim standardom. Rok uporabnosti ni mogoče navesti, saj ni znano, da bi se ti materiali s časom poslabšali, rok uporabnosti pa je odvisen od številnih dejavnikov, kot so vrsta in pogostost uporabe. Pred vsako uporabo izdelek preglejte. Če opazite kakršno koli poškodbo, je treba izdelek zamenjati. Ravni zmogljivosti, dosežene s preskušanjem v skladu z vsakim standardom, so navedene spodaj:
EN 388:2016+A1:2018 : a=odpornost proti abraziji (0–4); b=odpornost proti prerezanju (0–5); c=odpornost proti raztrganju (0–4); d=odpornost proti prebadanju (0–4); e = odpornost proti prerezanju TDM (A do F). X pomeni, da ni bilo testirano.
EN 511:2006 : a=konvekcijski mraz (0–4); b=kontaktni mraz (0–4); c=prodiranje vode (0 ali 1). Rokavice lahko izgubijo svoje izolacijske lastnosti, če so mokre. Raven zmogljivosti in zaščita veljata samo za celoten komplet. Dodatne informacije o največji dovoljeni izpostavljenosti za uporabnika, npr. trajanje temperature itd., lahko dobite pri proizvajalcu.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TIP A: Raven prepustnosti temelji na času preboja (glej tab. 1: A = raven zmogljivosti. B = minimalni časi preboja (v minutah). J = N-heptan; K = natrijev hidroksid 40 %; L = žveplova kislina 96 %; M = dušikova kislina 65 %; T = formaldehid 37 %; P = vodikov peroksid 30 %. Te informacije ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu in razlike med mešanicami in čistimi kemikalijami. Kemijska odpornost je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih na vzorcih, odvzetih iz dlani (razen v primerih, ko je rokavica enaka ali daljša od 400 mm – v tem primeru se testira tudi manšeta) in se nanaša samo na testirano kemikalijo. Lahko se razlikuje, če se kemikalija uporablja v mešanici. Priporočljivo je preveriti, ali so rokavice primerne za predvideno uporabo, saj se lahko pogoji na delovnem mestu razlikujejo od tipskega testa, odvisno od temperature, obrabe in razgradnje. Pri uporabi lahko zaščitne rokavice zaradi sprememb fizikalnih lastnosti zagotavljajo manjšo odpornost proti nevarni kemikaliji. Gibanje, zatikanje, drgnjenje, razgradnja zaradi stika s kemikalijo itd. lahko znatno skrajšajo dejanski čas uporabe. Pri jedkih kemikalijah je razgradnja lahko najpomembnejši dejavnik, ki ga je treba upoštevati pri izbiri kemikalijam odpornih rokavic. Pred uporabo preglejte rokavice, da ugotovite, ali imajo kakšne napake ali pomanjkljivosti. Odpornost proti prodiranju je bila testirana v laboratorijskih pogojih in se nanaša samo na testirani vzorec. EN ISO 374-4:2019 Stopnje razgradnje kažejo spremembo odpornosti rokavic proti prebadanju po izpostavljenosti kemikaliji.
EN ISO 374-5:2016 : Nobena od surovin ali postopkov, uporabljenih pri proizvodnji teh izdelkov, nima znanega škodljivega učinka na uporabnika. Zaščita pred bakterijami in glivami: USPEŠNO. Zaščita pred virusi: USPEŠNO.
OPOZORILO: V proizvodnem procesu in s tem tudi v končnih rokavicah so lahko prisotni alergeni, ki lahko povzročijo alergijsko reakcijo. Te rokavice se lahko uporabljajo do 3 leta po datumu proizvodnje.
Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani: glej **.

## CZ

Značka CE na rukavici znamená, že rukavice splňuje požadavky evropského nařízení 2016/425. Rukavice splňují normu EN ISO 21420:2020. Úrovně výkonu jsou zaručeny pouze na dlani. Pokud je úroveň odolnosti proti roztržení vyšší než 1, neměla by se tato rukavice používat v blízkosti pohyblivých strojů, aby se zabránilo nebezpečí zamotání. Tyto rukavice nepoužívejte k manipulaci s předměty o teplotě vyšší než 50 °C. Čištění ani údržba nejsou povoleny. Při nasazování rukavic se ujistěte, že jsou rukavice i ruce čisté, že rukavice nemají vady, které by mohly snížit jejich výkonnost, že velikost rukavic je správná a že rukavice správně sedí na konturách a kloubech prstů. V případě znečištění/zpocení rukavice sundejte, nechte je vyschnout a poté je znovu nasaďte a/nebo zlikvidujte v závislosti na jejich stavu. Před použitím zkontrolujte neporušenost rukavic. Rukavice by měly být skladovány v původním obalu na chladném a suchém místě. Tyto rukavice byly certifikovány (viz *). Tyto rukavice byly certifikovány (viz *). Posouzení podle přílohy VIII (modul D) bylo provedeno pro kategorii III oznámeným subjektem: viz ***.
UPOZORNĚNÍ: Ve výrobním procesu a tedy i v konečné rukavici mohou být přítomny alergeny, které mohou vyvolat alergickou reakci. V případě, že jsou rukavice složeny ze dvou nebo více vrstev, znamená to, že obecná klasifikace nemusí nutně odrážet vlastnosti vnější vrstvy. Piktogramy a odkazy na výše uvedené normy znamenají, že výrobek je v souladu s uvedenými evropskými normami. Tyto informace jsou v případě potřeby doplněny úrovněmi výkonnosti dosaženými zařízením podle jednotlivých norem. Není možné uvést dobu použitelnosti, protože není známo, že by se tyto materiály časem zhoršovaly, a doba použitelnosti bude záviset na řadě faktorů, jako je typ použití a frekvence použití. Před každým použitím produkt zkontrolujte. Pokud zjistíte jakékoli poškození, produkt musí být vyměněn. Úrovně výkonu získané testováním podle jednotlivých norem jsou uvedeny níže:
EN 388:2016+A1:2018 : a=odolnost proti oděru (0-4); b=odolnost proti proříznutí (0-5); c=odolnost proti roztržení (0-4); d=odolnost proti propíchnutí (0-4); e = odolnost proti proříznutí TDM (A až F). X znamená, že nebylo testováno.
EN 511:2006 : a=konvekční chlad (0-4); b=kontaktní chlad (0-4); c=pronikání vody (0 nebo 1). Rukavice mohou při navlhnutí ztratit své izolační vlastnosti. Úrovně výkonu a ochrany se vztahují pouze na kompletní sestavu. Další informace o maximální přípustné expozici pro uživatele, např. délka působení teploty atd., lze získat od výrobce.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYP A : Úrovně permeace jsou založeny na dobách průniku (viz tab. 1: A = úroveň výkonu. B = Minimální průnikové časy (minuty). J = N-heptan; K = hydroxid sodný 40 %; L = kyselina sírová 96 %; M = kyselina dusičná 65 %; T = formaldehyd 37 %; P = peroxid vodíku 30 %. Tyto informace neodrážejí skutečnou dobu trvání ochrany na pracovišti a rozlišení mezi směsmi a čistými chemikáliemi. Chemická odolnost byla hodnocena v laboratorních podmínkách na vzorcích odebraných pouze z dlaně (s výjimkou případů, kdy je rukavice rovna nebo delší než 400 mm – v takovém případě se testuje také manžeta) a vztahuje se pouze na testovanou chemikálii. Pokud je chemikálie použita ve směsi, může být odolnost odlišná. Doporučuje se zkontrolovat, zda jsou rukavice vhodné pro zamýšlené použití, protože podmínky na pracovišti se mohou lišit od typové zkoušky v závislosti na teplotě, oděru a degradaci. Při používání mohou ochranné rukavice poskytovat menší odolnost vůči nebezpečným chemikáliím v důsledku změn fyzikálních vlastností. Pohyby, zachycení, tření, degradace způsobená kontaktem s chemikáliemi atd. mohou výrazně zkrátit skutečnou dobu použití. U korozivních chemikálií může být degradace nejdůležitějším faktorem, který je třeba zohlednit při výběru rukavic odolných proti chemikáliím. Před použitím zkontrolujte, zda rukavice nevykazují žádné vady nebo nedokonalosti. Odolnost proti pronikání byla testována v laboratorních podmínkách a vztahuje se pouze na testovaný vzorek. EN ISO 374-4:2019 Úrovně degradace označují změnu odolnosti rukavic proti propíchnutí po vystavení chemické látce.
EN ISO 374-5:2016 : Žádná ze surovin ani procesů použitých při výrobě těchto produktů nemá známý škodlivý účinek na uživatele. Ochrana proti bakteriím a plísním: SPLNĚNO. Ochrana proti virům: SPLNĚNO.
UPOZORNĚNÍ: V výrobním procesu a tedy i v konečném produktu mohou být přítomny alergeny, které mohou vyvolat alergickou reakci. Tyto rukavice lze používat do 3 let od data výroby.
Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: viz **.

## HR

Znak CE na rukavici označava da rukavica ispunjava zahtjeve europske uredbe 2016/425. Rukavice su u skladu sa standardom EN ISO 21420:2020. Razine izvedbe zajamčene su samo na dlanu. Ako je razina izvedbe otpornosti na poderanje viša od 1, ovu rukavicu ne smijete koristiti u blizini pokretnih strojeva kako biste izbjegli opasnost od zapetljavanja. Ne koristite ovu rukavicu za rukovanje predmetima na temperaturi višoj od 50 °C. Čišćenje ili održavanje nije dopušteno. Prilikom navlačenja rukavice provjerite je li i rukavica i ruka čisti, da rukavica nema nedostataka koji bi mogli ometati performanse, da je veličina ispravna te da rukavica pravilno pristaje konturama i međuprstnim prostorima. U slučaju kontaminacije / znojenja, skinite rukavicu, pustite je da se osuši prije ponovnog nošenja i/ili je bacite ovisno o stanju rukavice. Provjerite cjelovitost rukavice prije upotrebe. Rukavice treba čuvati u originalnom pakiranju na hladnom, suhom mjestu. Ova je rukavica certificirana od strane (vidi *). Ova je rukavica certificirana od strane (vidi *). Procjena Priloga VIII (Modula D) za kategoriju III provedena je od strane notificiranog tijela: vidi ***.
UPOZORENJE: Alergeni mogu biti prisutni u procesu proizvodnje i time u konačnoj rukavici, što može uzrokovati alergijsku reakciju. U slučajevima kada su rukavice sastavljene od dva ili više slojeva, to znači da opća klasifikacija ne odražava nužno performanse vanjskog sloja. Piktogrami i reference na gore navedene standarde znače da je proizvod u skladu s navedenim europskim standardima. Ove se informacije, po potrebi, nadopunjuju razinama performansi koje je oprema postigla prema svakom standardu. Nije moguće navesti rok trajanja jer nije poznato da se ovi materijali s vremenom pogoršavaju, a rok trajanja ovisit će o nizu čimbenika kao što su vrsta i učestalost uporabe. Provjerite proizvod prije svake upotrebe. Ako se uoči bilo kakvo oštećenje, proizvod treba zamijeniti. Razine performansi dobivene testiranjem u skladu sa svakim standardom navedene su u nastavku:
EN 388:2016+A1:2018 : a=otpornost na abraziju (0-4); b=otpornost na rezanje (0-5); c=otpornost na poderanje (0-4); d=otpornost na probijanje (0-4); e = otpornost na rezanje prema TDM (od A do F). X znači da nije testirano.
EN 511:2006 : a=konvektivna hladnoća (0-4); b=kontaktna hladnoća (0-4); c=propusnost vode (0 ili 1). Rukavica može izgubiti svoje izolacijske svojstva kada je mokra. Razine izvedbe i zaštite odnose se samo na cjelokupni sklop. Dodatne informacije mogu se dobiti kontaktiranjem proizvođača o maksimalnom dopuštenom izlaganju korisnika, npr. trajanju izloženosti na određenoj temperaturi itd.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TIP A: Razine permeacije temelje se na vremenima proboja (vidi Tab. 1: A = razina izvedbe. B = Minimalna vremena proboja (min). J = N-heptan; K = natrijev hidroksid 40 %; L = sumporna kiselina 96 %; M = dušična kiselina 65 %; T = formaldehid 37 %; P = vodikov peroksid 30 %. Ove informacije ne odražavaju stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu niti razlikovanje između mješavina i čistih kemikalija. Kemijska otpornost ocijenjena je u laboratorijskim uvjetima na uzorcima uzetim samo s dlana (osim u slučajevima kada je dužina rukavice jednaka ili veća od 400 mm – kada se testira i manžeta) i odnosi se samo na testiranu kemikaliju. Može biti drugačija ako se kemikalija koristi u smjesi. Preporučuje se provjeriti jesu li rukavice prikladne za namjeravanu upotrebu jer se uvjeti na radnom mjestu mogu razlikovati od uvjeta testa ovisno o temperaturi, abraziji i degradaciji. Prilikom uporabe zaštitne rukavice mogu pružati manji otpor opasnoj kemikaliji zbog promjena u fizičkim svojstvima. Pokreti, zapinjanje, trenje, degradacija uzrokovana kontaktom s kemikalijom itd. mogu značajno smanjiti stvarno vrijeme uporabe. Kod korozivnih kemikalija degradacija može biti najvažniji čimbenik koji treba uzeti u obzir pri odabiru kemijski otpornih rukavica. Prije uporabe pregledajte rukavice na eventualne nedostatke ili nepravilnosti. Otpornost na prodiranje testirana je u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na testni uzorak. EN ISO 374-4:2019 Razine degradacije pokazuju promjenu u otpornosti rukavica na probijanje nakon izlaganja ispitivanoj kemikaliji.
EN ISO 374-5:2016: Nijedna od sirovina ili procesa korištenih u proizvodnji ovih proizvoda nije poznata po tome da ima štetan učinak na nositelja. Zaštita od bakterija i gljivica: PROŠLO. Zaštita od virusa: PROŠLO.
UPOZORENJE: Alergeni mogu biti prisutni u procesu proizvodnje i time u konačnoj rukavici, što može uzrokovati alergijsku reakciju. Ova se rukavica može koristiti do 3 godine od datuma proizvodnje.
Izjava o sukladnosti dostupna je na web-stranici: vidi **.

## BG

Маркировката CE върху ръкавицата показва, че тя отговаря на изискванията на Европейския регламент 2016/425. Ръкавиците отговарят на стандарта EN ISO 21420:2020. Нивата на ефективност са гарантирани само за дланта. Ако нивото на ефективност на устойчивостта на разкъсване е по-високо от 1, тази ръкавица не трябва да се използва в близост до движещи се машини, за да се избегне опасност от заплитане. Не използвайте тази ръкавица за работа с предмети с температура по-висока от 50 °C. Не се допуска почистване или поддръжка. Когато слагате ръкавицата, уверете се, че и ръкавицата, и ръката са чисти, ръкавицата не е с дефекти, които могат да попречат на нейната ефективност, размерът на ръкавицата е подходящ и ръкавицата е добре прилепнала по контурите и гънките на пръстите. В случай на замърсяване/изпотяване, свалете ръкавицата, оставете я да изсъхне, преди да я носите отново, и/или я изхвърлете в зависимост от състоянието ѝ. Проверете целостта на ръкавицата преди употреба. Ръкавиците трябва да се съхраняват в оригиналната си опаковка на хладно и сухо място. Тази ръкавица е сертифицирана от (виж *). Тази ръкавица е сертифицирана от (виж *). Оценка по приложение VIII (модул D) е извършена за категория III от нотифициран орган: вижте ***.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В производствения процес и следователно в крайния продукт могат да присъстват алергени, които могат да предизвикат алергична реакция. В случаите, когато ръкавиците са съставени от два или повече слоя, това означава, че общата класификация не отразява непременно характеристиките на външния слой. Пиктограмите и позоваванията на посочените по-горе стандарти означават, че продуктът е в съответствие с посочените европейски стандарти. Тази информация се допълва, ако е необходимо, от нивата на експлоатационни характеристики, получени от оборудването съгласно всеки стандарт. Не е възможно да се посочи срок на годност, тъй като не е известно тези материали да се влошават с течение на времето, а срокът на годност зависи от редица фактори, като вид и честота на употреба. Проверете продукта преди всяка употреба. Ако забележите някакви повреди, продуктът трябва да бъде заменен. Нивата на ефективност, получени при тестване в съответствие с всеки стандарт, са посочени по-долу:
EN 388:2016+A1:2018 : a=устойчивост на абразивно износване (0-4); b=устойчивост на прорязване (0-5); c=устойчивост на разкъсване (0-4); d=устойчивост на пробиване (0-4); e = устойчивост на прорязване TDM (A до F). X означава, че не е тествано.
EN 511:2006 : a=конвективен студ (0-4); b=контактен студ (0-4); c=проникване на вода (0 или 1). Ръкавицата може да загуби изолационните си свойства, когато е мокра. Нивата на ефективност и защита се отнасят само за цялостния комплект. Допълнителна информация може да бъде получена от производителя относно максимално допустимата експозиция за потребителя, например продължителност на температурата и др.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 ТИП A : Нивата на проникване се базират на времето за пробив (вж. Таб. 1: A = Ниво на ефективност. B = Минимално време за пробив (минути). J = N-хептан; K = натриева основа 40%; L=сярна киселина 96%; M = азотна киселина 65%; T = формалдехид 37%; P = водороден пероксид 30%. Тази информация не отразява действителната продължителност на защитата на работното място и разликата между смеси и чисти химикали. Химичната устойчивост е оценена в лабораторни условия от проби, взети само от дланта (освен в случаите, когато ръкавицата е с дължина 400 мм или повече – когато се тества и маншетът) и се отнася само за тестваното химично вещество. Тя може да бъде различна, ако химичното вещество се използва в смес. Препоръчва се да се провери дали ръкавиците са подходящи за предвидената употреба, тъй като условията на работното място могат да се различават от типовото изпитване в зависимост от температурата, абразията и разграждането. При употреба защитните ръкавици могат да осигуряват по-малка устойчивост на опасните химикали поради промени във физичните свойства. Движения, закачане, триене, разграждане, причинено от контакт с химикали и др. могат да намалят значително действителното време на употреба. При корозивни химикали разграждането може да бъде най-важният фактор, който трябва да се вземе предвид при избора на ръкавици, устойчиви на химикали. Преди употреба проверете ръкавиците за дефекти или несъвършенства. Устойчивостта на проникване е тествана в лабораторни условия и се отнася само за тествания образец. EN ISO 374-4:2019 Нивата на разграждане показват промяната в устойчивостта на пробиване на ръкавиците след излагане на въздействието на химикала.
EN ISO 374-5:2016 : Нито едно от суровините или процесите, използвани при производството на тези продукти, не е известно да има вредно въздействие върху потребителя. Защита срещу бактерии и гъбички: ИЗПЪЛНЕНО. Защита срещу вируси: ИЗПЪЛНЕНО.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В производствения процес и съответно в крайния продукт могат да присъстват алергени, които могат да предизвикат алергична реакция. Тези ръкавици могат да се използват до 3 години след датата на производство.
Декларацията за съответствие е достъпна на уебсайта: виж **.

## PL

Znak CE na rękawicy oznacza, że rękawica spełnia wymagania europejskiego rozporządzenia 2016/425. Rękawice są zgodne z normą EN ISO 21420:2020. Poziomy wydajności są gwarantowane tylko w przypadku dłoni. Jeśli poziom wydajności odporności na rozdarcie jest wyższy niż 1, rękawicy nie należy używać w pobliżu ruchomych maszyn, aby uniknąć ryzyka zaplątania. Nie należy używać tych rękawic do przenoszenia przedmiotów o temperaturze powyżej 50°C. Nie wolno ich czyścić ani konserwować. Zakładając rękawice, należy upewnić się, że zarówno rękawice, jak i dłonie są czyste, rękawice nie mają wad, które mogłyby utrudniać ich działanie, rozmiar rękawic jest odpowiedni, a rękawice są dobrze dopasowane do kształtu dłoni i palców. W przypadku zabrudzenia/spocenia należy zdjąć rękawicę, pozostawić ją do wyschnięcia przed ponownym założeniem i/lub wyrzucić w zależności od stanu rękawicy. Przed użyciem należy sprawdzić integralność rękawic. Rękawice należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, suchym miejscu. Rękawica ta została certyfikowana przez (patrz *). Rękawica ta została certyfikowana przez (patrz *). Ocena zgodnie z załącznikiem VIII (moduł D) została przeprowadzona dla kategorii III przez jednostkę notyfikowaną: patrz ***.
OSTRZEŻENIE: W procesie produkcji mogą występować alergeny, które mogą znaleźć się w gotowych rękawicach i wywołać reakcję alergiczną. W przypadku rękawic składających się z dwóch lub więcej warstw oznacza to, że ogólna klasyfikacja niekoniecznie odzwierciedla właściwości warstwy zewnętrznej. Piktogramy i odniesienia do wyżej wymienionych norm oznaczają, że produkt jest zgodny z wymienionymi normami europejskimi. Informacje te są w razie potrzeby uzupełniane o poziomy wydajności uzyskane przez sprzęt zgodnie z każdą normą. Nie jest możliwe podanie okresu przydatności do użycia, ponieważ nie wiadomo, czy materiały te ulegają z czasem degradacji, a okres przydatności do użycia zależy od wielu czynników, takich jak rodzaj i częstotliwość użytkowania. Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń produkt należy wymienić. Poziomy wydajności uzyskane w testach zgodnie z każdą normą podano poniżej:
EN 388:2016+A1:2018 : a=odporność na ścieranie (0-4); b=odporność na przecięcie (0-5); c=odporność na rozdarcie (0-4); d=odporność na przebicie (0-4); e = odporność na przecięcie TDM (od A do F). X oznacza brak testów.
EN 511:2006 : a=zimno konwekcyjne (0-4); b=zimno kontaktowe (0-4); c=przenikanie wody (0 lub 1). Rękawica może stracić swoje właściwości izolacyjne po zamoczeniu. Poziomy wydajności i ochrony mają zastosowanie wyłącznie do kompletnego zestawu. Dodatkowe informacje na temat maksymalnego dopuszczalnego narażenia użytkownika, np. czas trwania ekspozycji na temperaturę itp., można uzyskać od producenta.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYP A : Poziomy przenikania oparte są na czasach przebicia (patrz tabela 1: A = poziom wydajności. B = minimalne czasy przebicia (minuty). J = n-heptan; K = wodorotlenek sodu 40%; L = kwas siarkowy 96%; M = kwas azotowy 65%; T = formaldehyd 37%; P = nadtlenek wodoru 30%. Informacje te nie odzwierciedlają rzeczywistego czasu trwania ochrony w miejscu pracy oraz różnicy między mieszaninami a czystymi substancjami chemicznymi. Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych wyłącznie z dłoni (z wyjątkiem przypadków, w których rękawica ma długość równą lub większą niż 400 mm – wówczas badany jest również mankiet) i odnosi się wyłącznie do badanej substancji chemicznej. Może się ona różnić, jeśli substancja chemiczna jest stosowana w mieszaninie. Zaleca się sprawdzenie, czy rękawice są odpowiednie do zamierzonego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą różnić się od warunków badania typu w zależności od temperatury, ścierania i degradacji. Podczas użytkowania rękawice ochronne mogą zapewniać mniejszą odporność na niebezpieczne substancje chemiczne ze względu na zmiany właściwości fizycznych. Ruchy, zaczepianie, tarcie, degradacja spowodowana kontaktem z substancjami chemicznymi itp. mogą znacznie skrócić rzeczywisty czas użytkowania. W przypadku substancji chemicznych o działaniu korozyjnym degradacja może być najważniejszym czynnikiem, który należy wziąć pod uwagę przy wyborze rękawic odpornych na substancje chemiczne. Przed użyciem należy sprawdzić rękawice pod kątem wszelkich wad lub niedoskonałości. Odporność na przebicie została przetestowana w warunkach laboratoryjnych i odnosi się wyłącznie do badanej próbki. EN ISO 374-4:2019 Poziomy degradacji wskazują zmianę odporności rękawic na przebicie po ekspozycji na substancję chemiczną.
EN ISO 374-5:2016 : Żaden z surowców ani procesów wykorzystanych do produkcji tych produktów nie ma znanego szkodliwego wpływu na użytkownika. Ochrona przed bakteriami i grzybami: ZALICZONE. Ochrona przed wirusami: ZALICZONE.
OSTRZEŻENIE: W procesie produkcji mogą występować alergeny, które mogą znaleźć się w gotowych rękawicach i wywołać reakcję alergiczną. Rękawice można używać do 3 lat od daty produkcji.
Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej: patrz **.

## RS

Знак CE на рукавици представља да рукавица испуњава захтеве европске уредбе 2016/425. Рукавице су у складу са стандардом EN ISO 21420:2020. Нивои перформанси су загарантовани само на длану. Ако је ниво перформанси отпорности на кидање виши од 1, онда се ова рукавица не сме користити у близини покретних машина како би се избегли ризици од запетљавања. Не користите ову рукавицу за руковање објектима на температури вишој од 50°C. Чишћење или одржавање није дозвољено. Приликом облачења рукавице, уверите се да су и рукавица и рука чисти, да рукавица нема недостатака који могу ометати перформансе, да је величина рукавице исправна и да рукавица правилно пристаје облику и међупрстима. У случају контаминације/знојења, скините рукавицу, оставите да се осуши пре поновног ношења и/или је одбаците у зависности од стања рукавице. Проверите интегритет рукавице пре употребе. Рукавице треба чувати у оригиналном паковању на хладном и сувом месту. Ова рукавица је сертификована од стране (види *). Ова рукавица је сертификована од стране (види *). Додатак VIII (Модул D) процена је спроведена за категорију III од стране нотификованог тела: видети ***.
УПОЗОРЕЊЕ: Алергени могу бити присутни у процесу производње и самим тим у коначној рукавици, што може изазвати алергијску реакцију. У случајевима када су рукавице састављене од два или више слојева, то не мора нужно одражавати перформансе спољашњег слоја. Пиктограми и референце на горе наведене стандарде значе да је производ у складу са наведеним европским стандардима. Ове информације, по потреби, допуњују нивои перформанси које је опрема остварила у складу са сваким стандардом. Није могуће навести рок трајања јер није познато да се ови материјали временом погоршавају, а рок трајања ће зависити од више фактора као што су врста и учесталост коришћења. Проверите производ пре сваке употребе. Ако се уоче оштећења, производ треба заменити. Нивои перформанси добијени тестирањем у складу са сваким стандардом су наведени у наставку:
EN 388:2016+A1:2018 : a=отпорност на абразију (0-4); b=отпорност на рез (0-5); c=отпорност на кидање (0-4); d=отпорност на пробијање (0-4); e = отпорност на рез од TDM (А до F). X значи да није тестирано.
EN 511:2006 : a=конвективна хладноћа (0-4); b=контактна хладноћа (0-4); c=продор воде (0 или 1). Рукавица може изгубити својства изолације када се намочи. Нивои перформанси и заштите важе само за комплетан склоп. Додатне информације могу се добити контактирањем произвођача о максималном дозвољеном излагању корисника, нпр. трајању изложености на одређеној температури итд.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 ТИП A: Нивои пропустљивости заснивају се на временима пробијања (видети таб. 1: A = ниво перформанси. B = минимална времена продирања (мин). J = N-гептан; K = натријум хидроксид 40%; L = сумпорна киселина 96%; M = азотна киселина 65%; T = формалдехид 37%; P = водоник-пероксид 30%. Ове информације не одражавају стварно трајање заштите на радном месту и разликовање између мешавина и чистих хемикалија. Хемијска отпорност је процењена у лабораторијским условима на узорцима узетим само са длана (осим у случајевима када рукавица има дужину од 400 мм или више – када се тестира и манжета) и односи се само на тестирани хемикалију. Може бити другачије ако се хемикалија користи у мешавини. Препоручује се проверити да ли су рукавице погодне за предвиђену употребу јер се услови на радном месту могу разликовати од услова тестирања у зависности од температуре, абразије и деградације. При употреби заштитне рукавице могу пружати мањи отпор према опасној хемикалији због промена у физичким својствима. Покрети, запетљавање, трљање, деградација изазвана хемијским контактом итд. могу значајно смањити стварно време употребе. За корозивне хемикалије, деградација може бити најважнији фактор који треба узети у обзир при избору хемијски отпорних рукавица. Пре употребе, прегледајте рукавице да бисте утврдили да ли имају неке дефекте или неправилности. Отпорност на продирање је тестирана у лабораторијским условима и односи се само на тестирани узорак. EN ISO 374-4:2019 Нивои деградације показују промену отпорности рукавица на пробијање након излагања испитиваном хемикалијама.
EN ISO 374-5:2016: Ниједна од сировина или процеса коришћених у производњи ових производа није позната да има штетан утицај на носиоца. Заштита од бактерија и гљивица: ПРОШЛО. Заштита од вируса: ПРОШЛО.
УПОЗОРЕЊЕ: Алергени могу бити присутни у процесу производње и самим тим у коначној рукавици, што може изазвати алергијску реакцију. Ова рукавица се може користити до 3 године од датума производње.
Изјава о усаглашености доступна је на веб-сајту: видети **.

## RU

Маркировка CE на перчатке означает, что перчатка соответствует требованиям европейского регламента 2016/425. Перчатки соответствуют стандарту EN ISO 21420:2020. Уровни производительности гарантируются только на ладони. Если уровень производительности по сопротивлению разрыву выше 1, то эту перчатку не следует использовать вблизи движущихся механизмов, чтобы избежать опасности запутывания. Не используйте эти перчатки для работы с предметами, температура которых превышает 50 °C. Чистка и уход за перчатками не допускаются. Перед надеванием перчаток убедитесь, что и перчатки, и руки чистые, перчатки не имеют дефектов, которые могут повлиять на их эксплуатационные характеристики, размер перчаток подходит, и перчатки правильно сидят на контурах и сгибах пальцев. В случае загрязнения/потоотделения снимите перчатку, дайте ей высохнуть перед повторным использованием и/или выбросьте в зависимости от состояния перчатки. Перед использованием проверьте целостность перчатки. Перчатки следует хранить в оригинальной упаковке в прохладном, сухом месте. Эта перчатка сертифицирована (см. *). Эта перчатка сертифицирована (см. *). Оценка по Приложению VIII (Модуль D) была проведена для категории III уполномоченным органом: см. ***.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В процессе производства и, следовательно, в готовых перчатках могут присутствовать аллергены, которые могут вызвать аллергическую реакцию. В случаях, когда перчатки состоят из двух или более слоев, это означает, что общая классификация не обязательно отражает характеристики внешнего слоя. Пиктограммы и ссылки на вышеупомянутые стандарты означают, что продукт соответствует указанным европейским стандартам. Эта информация дополняется, при необходимости, уровнями характеристик, полученными оборудованием в соответствии с каждым стандартом. Невозможно указать срок хранения, поскольку эти материалы не подвержены износу со временем, а срок хранения зависит от ряда факторов, таких как тип и частота использования. Перед использованием проверьте продукт. При обнаружении повреждений продукт необходимо заменить. Уровни характеристик, полученные в результате испытаний в соответствии с каждым стандартом, приведены ниже:
EN 388:2016+A1:2018 : a=абразивная стойкость (0-4); b=стойкость к порезам (0-5); c=стойкость к разрыву (0-4); d=устойчивость к проколу (0-4); e = устойчивость к порезам TDM (от A до F). X означает, что не тестировалось.
EN 511:2006 : a=конвективный холод (0-4); b=контактный холод (0-4); c=проникновение воды (0 или 1). Перчатки могут терять свои изоляционные свойства при намокании. Уровни эффективности и защиты применимы только к полной сборке. Дополнительную информацию о максимально допустимом воздействии на пользователя, например, о продолжительности воздействия температуры и т. д., можно получить у производителя.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 ТИП A : Уровни проникновения основаны на времени прорыва (см. табл. 1: A = уровень эффективности. B = минимальное время прорыва (мин). J = н-гептан; K = гидроксид натрия 40%; L = серная кислота 96%; M = азотная кислота 65%; T = формальдегид 37%; P = перекись водорода 30%. Эта информация не отражает фактическую продолжительность защиты на рабочем месте и различия между смесями и чистыми химическими веществами. Химическая стойкость была оценена в лабораторных условиях на образцах, взятых только с ладони (за исключением случаев, когда перчатка равна или превышает 400 мм, когда также тестируется манжета) и относится только к тестируемому химическому веществу. Она может быть другой, если химическое вещество используется в смеси. Рекомендуется проверить, подходят ли перчатки для предполагаемого использования, поскольку условия на рабочем месте могут отличаться от типовых испытаний в зависимости от температуры, истирания и деградации. При использовании защитные перчатки могут обеспечивать меньшую стойкость к опасным химическим веществам из-за изменения физических свойств. Движения, зацепления, трение, деградация, вызванная контактом с химическим веществом, и т. д. могут значительно сократить фактическое время использования. В случае коррозионных химических веществ деградация может быть наиболее важным фактором, который следует учитывать при выборе химически стойких перчаток. Перед использованием проверьте перчатки на наличие дефектов или повреждений. Устойчивость к проникновению была проверена в лабораторных условиях и относится только к испытанному образцу. EN ISO 374-4:2019 Уровни деградации указывают на изменение устойчивости перчаток к проколу после воздействия испытуемого химического вещества.
EN ISO 374-5:2016 : Ни одно из сырьевых материалов или процессов, используемых при производстве этих изделий, не оказывает вредного воздействия на пользователя. Защита от бактерий и грибков: ПРОЙДЕНО. Защита от вирусов: ПРОЙДЕНО.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В процессе производства и, следовательно, в конечной продукции перчаток могут присутствовать аллергены, которые могут вызвать аллергическую реакцию. Эти перчатки можно использовать в течение 3 лет с даты изготовления.
Декларация о соответствии доступна на веб-сайте: см. **.

## UA

Маркування CE на рукавичці означає, що рукавичка відповідає вимогам європейського регламенту 2016/425. Рукавички відповідають стандарту EN ISO 21420:2020. Рівень ефективності гарантується тільки для долоні. Якщо рівень ефективності стійкості до розриву вище 1, то цю рукавичку не слід використовувати поблизу рухомого обладнання, щоб уникнути небезпеки заплутування. Не використовуйте ці рукавички для роботи з предметами, температура яких перевищує 50 °C. Не допускається чищення або технічне обслуговування. Перед одяганням рукавичок переконайтеся, що і рукавички, і руки чисті, рукавички не мають дефектів, які можуть погіршити їхні експлуатаційні характеристики, розмір рукавичок підходить, а також що рукавички правильно сидять на контурах і згинах пальців. У разі забруднення/потовиділення зніміть рукавички, дайте їм висохнути перед повторним використанням і/або викиньте їх залежно від стану. Перед використанням перевірте цілісність рукавичок. Рукавички слід зберігати в оригінальній упаковці в прохолодному, сухому місці. Ці рукавички сертифіковані (див. *). Ці рукавички сертифіковані (див. *). Оцінка за Додатком VIII (Модуль D) була проведена для категорії III нотифікованим органом: див. ***.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У процесі виробництва і, отже, у кінцевому продукті можуть бути присутні алергени, які можуть викликати алергічну реакцію. У випадках, коли рукавички складаються з двох або більше шарів, це означає, що загальна класифікація не обов'язково відображає характеристики зовнішнього шару. Піктограми та посилання на вищезазначені стандарти означають, що продукт відповідає зазначеним європейським стандартам. Ця інформація доповнюється, за необхідності, рівнями характеристик, отриманими обладнанням відповідно до кожного стандарту. Неможливо вказати термін придатності, оскільки ці матеріали не піддаються псуванню з часом, а термін придатності залежить від ряду факторів, таких як тип використання та частота використання. Перед використанням перевірте виріб. Якщо виявлено пошкодження, виріб необхідно замінити. Рівні характеристик, отримані в результаті випробувань відповідно до кожного стандарту, наведені нижче:
EN 388:2016+A1:2018 : a=стійкість до стирання (0-4); b=стійкість до розрізу (0-5); c=стійкість до розриву (0-4); d=стійкість до проколів (0-4); e = стійкість до порізів TDM (від A до F). X означає, що не тестувалося.
EN 511:2006 : a=конвективний холод (0-4); b=контактний холод (0-4); c=проникнення води (0 або 1). Рукавички можуть втратити свої ізоляційні властивості, коли намокають. Рівні ефективності та захисту застосовуються тільки до повного комплекту. Додаткову інформацію про максимально допустимий вплив на користувача, наприклад, тривалість впливу температури тощо, можна отримати, звернувшись до виробника.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 ТИП A : Рівні проникнення базуються на часі прориву (див. табл. 1: A = Рівень ефективності. B = мінімальний час прориву (хв). J = N-гептан; K = гідроксид натрію 40%; L = сірчана кислота 96%; M = азотна кислота 65%; T = формальдегід 37%; P = перекис водню 30%. Ця інформація не відображає фактичну тривалість захисту на робочому місці та різницю між сумішами та чистими хімічними речовинами. Хімічна стійкість була оцінена в лабораторних умовах на зразках, взятих тільки з долоні (крім випадків, коли рукавичка дорівнює або перевищує 400 мм - де також тестується манжета) і стосується тільки тестованої хімічної речовини. Вона може бути іншою, якщо хімічна речовина використовується в суміші. Рекомендується перевірити, чи рукавички підходять для передбачуваного використання, оскільки умови на робочому місці можуть відрізнятися від типових випробувань залежно від температури, стирання та деградації. Під час використання захисні рукавички можуть забезпечувати меншу стійкість до небезпечної хімічної речовини через зміни фізичних властивостей. Рухи, зачеплення, тертя, деградація, спричинена контактом з хімічною речовиною тощо, можуть значно скоротити фактичний час використання. Для корозійних хімічних речовин деградація може бути найважливішим фактором, який слід враховувати при виборі хімічно стійких рукавичок. Перед використанням перевірте рукавички на наявність дефектів або недоліків. Стійкість до проникнення була перевірена в лабораторних умовах і стосується тільки перевіреного зразка. EN ISO 374-4:2019 Рівні деградації вказують на зміну стійкості рукавичок до проколів після впливу хімічної речовини.
EN ISO 374-5:2016 : Жодна з сировинних матеріалів або процесів, що використовуються у виробництві цих продуктів, не має шкідливого впливу на користувача. Захист від бактерій і грибків: ВІДПОВІДАЄ. Захист від вірусів: ВІДПОВІДАЄ.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У процесі виробництва і, отже, у кінцевому продукті можуть бути присутні алергени, які можуть викликати алергічну реакцію. Ці рукавички можна використовувати протягом 3 років після дати виготовлення.
Декларація відповідності доступна на веб-сайті: див. **.

## TR

Eldiven üzerindeki CE işareti, eldivenin 2016/425 sayılı Avrupa yönetmeliğinin gerekliliklerini karşıladığını gösterir. Eldivenler EN ISO 21420:2020 standardına uygundur. Performans seviyeleri sadece avuç içinde garanti edilir. Yırtılma direncinin performans seviyesi 1'den yüksekse, bu eldiven, dolanma tehlikesini önlemek için hareketli makinelerin yakınında kullanılmamalıdır. Bu eldiveni 50°C'den yüksek sıcaklıktaki nesneleri tutmak için kullanmayın. Temizleme veya bakım yapılmasına izin verilmez. Eldiveni giyerken, eldivenin ve elin temiz olduğundan, eldivenin performansı engelleyebilecek kusurlar içermediğinden, eldivenin bedeninin doğru olduğundan ve eldivenin parmakların konturlarına ve aralarına tam oturduğundan emin olun. Kirlenme/terleme durumunda eldiveni çıkarın, tekrar giymeden önce kurumasını bekleyin ve/veya eldivenin durumuna bağlı olarak atın. Kullanmadan önce eldivenin bütünlüğünü kontrol edin. Eldivenler, serin ve kuru bir yerde orijinal ambalajında saklanmalıdır. Bu eldiven (bkz. *) tarafından onaylanmıştır. Bu eldiven (bkz. *) tarafından onaylanmıştır. Kategori III için onaylanmış kuruluş tarafından Ek VIII (Modül D) değerlendirmesi yapılmıştır: bkz. ***.
UYARI: Üretim sürecinde ve dolayısıyla nihai eldivende alerjik reaksiyona neden olabilecek alerjenler bulunabilir. Eldivenlerin iki veya daha fazla katmandan oluştuğu durumlarda, genel sınıflandırma dış katmanın performansını yansıtmayabilir. Yukarıda belirtilen standartların piktogramları ve referansları, ürünün belirtilen Avrupa standartlarına uygun olduğu anlamına gelir. Bu bilgiler, gerekirse, her bir standarda göre ekipman tarafından elde edilen performans seviyeleri ile tamamlanır. Bu malzemelerin zamanla bozulduğu bilinmediğinden ve raf ömrü kullanım türü ve kullanım sıklığı gibi bir dizi faktöre bağlı olduğundan, raf ömrü belirtilemez. Kullanmadan önce ürünü kontrol edin. Herhangi bir hasar fark edilirse, ürün değiştirilmelidir. Her bir standarda göre test edilerek elde edilen performans seviyeleri aşağıda verilmiştir:
EN 388:2016+A1:2018 : a=Aşınma direnci (0-4); b=kesilme direnci (0-5); c= yırtılma direnci (0-4); d=delinme direnci (0-4); e = TDM kesilme direnci (A ila F). X, test edilmemiştir anlamına gelir.
EN 511:2006 : a=konvektif soğuk (0-4); b=temas soğuğu (0-4); c=su geçirgenliği (0 veya 1). Eldiven ıslandığında yalıtım özelliklerini kaybedebilir. Performans seviyeleri ve koruma sadece tam montaj için geçerlidir. Kullanıcı için izin verilen maksimum maruz kalma süresi, örneğin sıcaklık süresi vb. hakkında ek bilgi için üreticiye başvurabilirsiniz.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TIP A : Geçirgenlik seviyeleri, geçiş sürelerine dayanmaktadır (bkz. Tablo 1: A = Performans seviyesi. B = Minimum geçiş süreleri (dakika). J = N-heptan; K = sodyum hidroksit %40; L = sülfürik asit %96; M = nitrik asit %65; T = Formaldehit %37; P = hidrojen peroksit %30. Bu bilgiler, işyerinde gerçek koruma süresini ve karışımlar ile saf kimyasallar arasındaki farkı yansıtmaz. Kimyasal direnç, yalnızca avuç içinden alınan numunelerden laboratuvar koşullarında değerlendirilmiştir (eldivenin 400 mm veya daha fazla olduğu durumlar hariç - bu durumda manşet de test edilmiştir) ve yalnızca test edilen kimyasal ile ilgilidir. Kimyasal bir karışımda kullanıldığında farklılık gösterebilir. İşyerindeki koşullar sıcaklık, aşınma ve bozulmaya bağlı olarak tip testinden farklılık gösterebileceğinden, eldivenlerin kullanım amacına uygun olup olmadığını kontrol etmeniz önerilir. Kullanıldığında, koruyucu eldivenler fiziksel özelliklerdeki değişiklikler nedeniyle tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sağlayabilir. Kimyasal temasın neden olduğu hareketler, takılma, sürtünme, bozulma vb. gerçek kullanım süresini önemli ölçüde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, bozulma, kimyasal dirençli eldivenlerin seçiminde dikkate alınması gereken en önemli faktör olabilir. Kullanmadan önce eldivenleri herhangi bir kusur veya kusur olup olmadığına bakın. Penetrasyon direnci laboratuvar koşullarında test edilmiştir ve yalnızca test edilen numune ile ilgilidir. EN ISO 374-4:2019 Bozulma seviyeleri, eldivenlerin zorlu kimyasala maruz kaldıktan sonra delinme direncindeki değişikliği gösterir.
EN ISO 374-5:2016 : Bu ürünlerin üretiminde kullanılan hammaddelerin veya işlemlerin hiçbirinin kullanıcı üzerinde zararlı bir etkisi olduğu bilinmemektedir. Bakteri ve mantarlara karşı koruma: GEÇTİ. Virüslere karşı koruma: GEÇTİ.
UYARI: Üretim sürecinde ve dolayısıyla nihai eldivende alerjik reaksiyona neden olabilecek alerjenler bulunabilir. Bu eldiven, üretim tarihinden itibaren 3 yıl boyunca kullanılabilir.
Uygunluk beyanı web sitesinde mevcuttur: bkz. **.

## AR

تمثل علامة CE على القفاز أن القفاز يفي بمتطلبات اللائحة الأوروبية 425/2016. القفازات تتوافق مع معيار EN ISO 21420:2020. مستويات الأداء مضمونة فقط على راحة اليد. إذا كان مستوى أداء مقاومة التمزق أعلى من 1، فلا ينبغي استخدام هذا القفاز بالقرب من الآلات المتحركة لتجنب مخاطر التشابك. لا تستخدم هذا القفاز للتعامل مع الأشياء عند درجة حرارة أعلى من 50 درجة مئوية. لا يسمح بالتنظيف أو الصيانة. عند ارتداء القفاز، يرجى التأكد من أن القفاز واليد نظيفان، وأن القفاز خال من العيوب التي قد تعيق الأداء، وأن حجم القفاز مناسب، والقفاز مناسب بشكل صحيح على ملامح ومنطقة الأصابع الحساسة. في حالة التلوث أو العرق، خذ القفاز، واتركه ليجف قبل ارتدائه مرة أخرى و/أو تخلص منه حسب حالة القفاز. تحقق من سلامة القفاز قبل الاستخدام. يجب تخزين القفازات في تغليفها الأصلي في مكان بارد وجاف. تم اعتماد هذا القفاز من قبل (انظر *). تم اعتماد هذا القفاز من قبل (انظر *). تم إجراء تقييم الملحق الثامن (الوحدة د) للفئة الثالثة من قبل جهة مبلغة: انظر ***.
تحذير: قد تكون مسببات الحساسية موجودة في عملية الإنتاج وبالتالي إلى القفاز النهائي، مما قد يسبب رد فعل تحسسي. في الحالات التي تتكون فيها القفازات من طبقتين أو أكثر، يعني ذلك أن التصنيف العام لا يعكس بالضرورة أداء الطبقة الخارجية. الرسومات التصويرية والمراجع للمعايير المذكورة أعلاه تعني أن المنتج متوافق مع المعايير الأوروبية المذكورة. يتم إكمال هذه المعلومات، إذا لزم الأمر، من خلال مستويات الأداء التي تحصل عليها المعدات وفقا لكل معيار. لا يمكن تحديد عمر صلاحي لأن هذه المواد غير معروفة بأنها تتدهور مع مرور الوقت، ويعتمد عمر الصلاحية على عدة عوامل مثل نوع الاستخدام وتكرار استخدامه. تحقق من المنتج قبل أي استخدام. إذا لوحظ أي ضرر، يجب استبدال المنتج. مستويات الأداء التي تم الحصول عليها من خلال الاختبار وفقا لكل معيار موضحة أدناه:
EN 388:2016+A1:2018 : a=مقاومة الكاشط (0-4)؛ B=مقاومة قطع (0-5)؛ c= مقاومة التمزق (0-4)؛ d = مقاومة الثقب (0-4)؛ e = مقاومة قطع TDM (من A إلى F). X تعني غير مجهولة.
EN 511:2006 : a=برودة حملية (0-4)؛ b=تلامس بارد (0-4)؛ c=اختراق الماء (0 أو 1). قد يفقد القفاز خصائصه العازلة عندما يكون مبللا. تنطبق مستويات الأداء والحماية فقط على التجميع بالكامل. يمكن الحصول على معلومات إضافية من خلال التواصل مع الشركة المصنعة حول الحد الأقصى المسموح به للمستخدم، مثل مدة درجة الحرارة وما إلى ذلك.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 النوع A: مستويات النفاذية تعتمد على أوقات الاختراق (انظر التاب. 1: A = مستوى الأداء). B = الحد الأدنى لأوقات الاختراق (دقائق). J = N-هيبتان ؛ K = هيدروكسيد الصوديوم 40٪ ؛ L = حمض الكبريتيك 96٪ ؛ M = حمض النيتريك 65٪ ؛ T = فورمالديهيد 37٪ ؛ P = بيروكسيد الهيدروجين 30٪. هذه المعلومات لا تعكس المدة الفعلية للحماية في مكان العمل أو التمييز بين الخلطات والمواد الكيميائية النقية. تم تقييم المقاومة الكيميائية في ظروف مختبرية من عينات مأخوذة من راحة اليد فقط (باستثناء الحالات التي يكون فيها القفاز مساويا أو أكثر من 400 مم - حيث يتم اختبار الكفة أيضا) وتتعلق فقط بالمادة الكيميائية التي تم اختبارها. قد يختلف الأمر إذا تم استخدام المادة الكيميائية في خليط. ينصح بالتأكد من أن القفازات مناسبة للاستخدام المقصود لأن ظروف مكان العمل قد تختلف عن اختبار النوع حسب درجة الحرارة والتآكل والتدهور. عند الاستخدام، قد توفر القفازات الواقية مقاومة أقل للمادة الكيميائية الخطرة بسبب تغيرات في الخصائص الفيزيائية. حركات، احتكاك، احتكاك، تدهور ناتج عن التلامس الكيميائي وما إلى ذلك. قد تقلل من وقت الاستخدام الفعلي بشكل كبير. بالنسبة للمواد الكيميائية المسببة للتآكل، يمكن أن يكون التحلل هو العامل الأهم الذي يجب أخذه في الاعتبار عند اختيار القفازات المقاومة للمواد الكيميائية. قبل الاستخدام، افحص القفازات بحثا عن أي عيوب أو عيوب. تم اختبار مقاومة الاختراق في ظروف مختبرية وتتعلق فقط بالعينة التي تم اختبارها. EN ISO 374-4:2019 تشير مستويات التحلل إلى تغير مقاومة القفازات للثقب بعد التعرض لمادة التحدي.
EN ISO 374-5:2016: لا يعرف أن أيا من المواد الخام أو العمليات المستخدمة في تصنيع هذه المنتجات لها أي تأثير ضار على مرتديه. الحماية ضد البكتيريا والفطريات: PASS. الحماية ضد الفيروسات: PASS.
تحذير: قد تكون مسببات الحساسية موجودة في عملية الإنتاج وبالتالي إلى القفاز النهائي، مما قد يسبب رد فعل تحسسي. يمكن استخدام هذا القفاز حتى 3 سنوات بعد تاريخ تصنيعه.
إعلان الامتثال متاح على الموقع الإلكتروني: انظر **.